

MÉTÉO



Aujourd'hui: brouillards ou stratus locaux sur le Plateau se dissipant en grande partie en cours de matinée. Demain: temps hivernal, variable et très froid, chutes de neige occasionnelles jusqu'en plaine alternant avec des éclaircies.

Lac des Brenets 750,34 m				Lever 7 h 54	Coucher 17 h 38
Lac de Neuchâtel 429,05 m	1°	-8°	2000 m	-	9 h 45

Fête à souhaiter lundi 4 février: Véronique

## Feuilleter les pages d'une identité

### Le Salon régional du livre se déplacera de Besançon à La Chaux-de-Fonds

Organisé depuis quatre ans à Besançon par la Communauté de travail du Jura (CTJ), le Salon régional du livre va sortir pour la première fois des murs de la Citadelle. La Chaux-de-Fonds sera son hôte en octobre 1992 et le lieu où sept contrées francophones pourront feuilleter ensemble les pages d'une identité.

► 15



#### OPINION

### Quand tournera le vent

Au Vietnam, il avait fait des ravages.

Dans le Golfe, le célèbre bombardier B-52 revient en première ligne.

L'utilisation de ces avions ne constitue en aucune manière une surprise. Dans les incessantes actions aériennes contre l'Irak et le Koweït, il représente une arme meurtrière.

Jusqu'ici rien de surprenant. Mais voilà, certaines escadilles prennent leur envol en Grande-Bretagne et en Espagne.

L'opinion publique n'est pas naïve. Le mythe de la précision des missions s'étiolé. Car les tapis de bombes lâchés par les B-52 frappent sans distinction aucune civils et militaires.

Ce qui n'est pas du goût de tout le monde. Des Espagnols surtout. Personne dans la Péninsule ibérique n'a oublié l'accident de Palomares en 1966. Un bombardier avait perdu les quatre bombes nucléaires qu'il transportait. Trois avaient contaminé la mer.

L'utilisation de la base de Moron de la Frontera en Andalousie par l'aviation américaine pour effectuer ses missions inquiète aujourd'hui la gauche communiste. Celle-ci dénonce le mutisme du gouvernement, car, selon la presse, ces opérations ont été entreprises dès le début du conflit. Felipe Gonzales n'en a jamais pipé mot.

Madrid, semble-t-il, finance en outre une partie des opérations en fournissant du carburant aux Américains. Des avions de transport de type Hercules, aux couleurs de l'armée espagnole, ravitaillent également en bombes les escadilles de B-52 à partir des autres bases militaires de l'OTAN de la Péninsule. Ce qui, au titre de l'effort de guerre, n'a rien de répréhensible.

Cet exemple illustre toutefois les problèmes que vont connaître certains des gouvernements occidentaux engagés dans le conflit. Au fur et à mesure que la guerre se poursuivra et que le nombre des victimes augmentera, la pression de l'opinion publique se fera sentir.

Les divers mouvements et partis d'opposition ne se priveront pas de récupérer le mécontentement populaire pour des raisons de politique intérieure.

Il ne saurait alors être question de louvoyments. Les exécutifs devront se prononcer clairement pour ou contre la guerre. Au risque de se voir désavouer lors des diverses élections qui suivront.

Daniel DROZ

# Les raids redoublent d'intensité

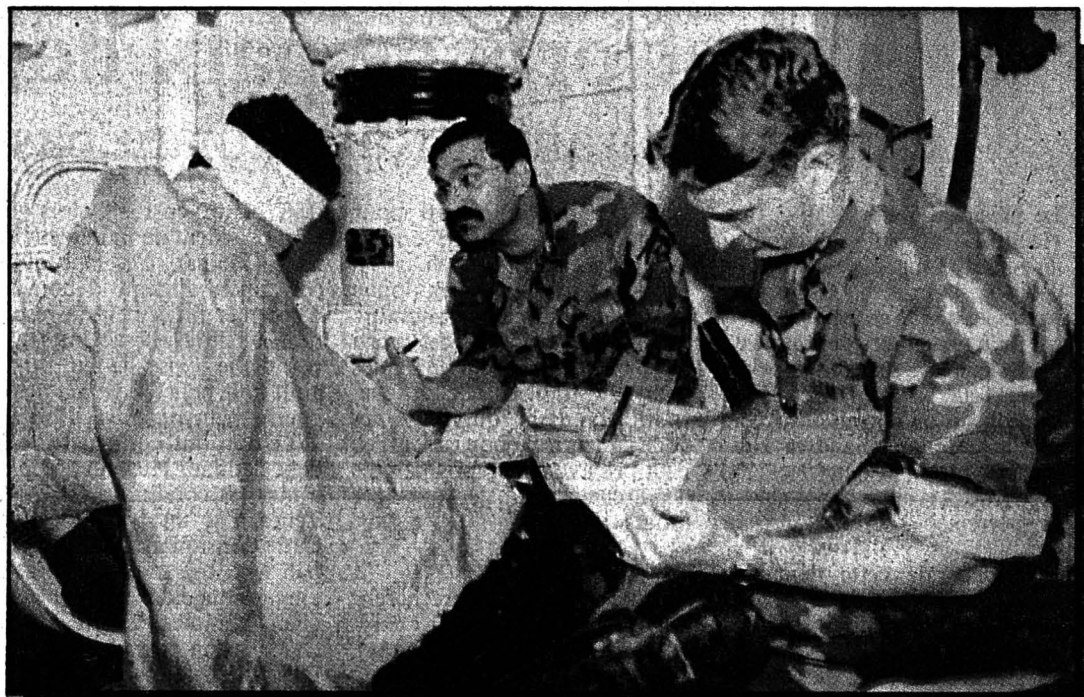
## Les alliés pilonnent l'Irak et le Koweït, Israël et l'Arabie saoudite subissent une attaque de missiles

Les bombardements alliés sur l'Irak et le Koweït ont redoublé d'intensité ce week-end, visant notamment deux des trois aires de lancement d'où ont été tirés samedi soir des missiles Scud contre Israël et l'Arabie saoudite. Les mouvements de troupes irakiennes près de la frontière saoudienne semblent toutefois cesser et leur attitude reste défensive, ont noté hier les militaires britanniques.

L'aviation alliée a bombardé dans la nuit de samedi à dimanche deux des trois sites utilisés par l'Irak pour lancer des missiles sur Israël et l'Arabie saoudite.

Parallèlement, un intense ballet diplomatique s'est déroulé samedi à Téhéran, capitale d'un pays officiellement neutre. «L'Iran va s'employer à trouver une solution pacifique qui mettra rapidement fin à la guerre destructrice dans la région», a annoncé la télévision iranienne.

● LIRE EN PAGE 2



Première apparition. Les prisonniers irakiens ont été présentés par les Américains à la presse. (AP)

## Les Moscovites sont sceptiques

### Les patrouilles mixtes ont commencé de se déployer en Union soviétique

Le quartier ouvrier d'Okroujnaya, dans la capitale soviétique, a accueilli avec scepticisme les nouvelles patrouilles mixtes créées par les ministres de la Défense, Dimitri Yazov, et de l'Intérieur, Boris Pougou, le mois dernier.

Accueillies par des regards curieux et quelques cris de colère, les patrouilles composées de policiers et de militaires ont arpenté les rues de Moscou pour la première fois à la fin de la semaine, comme partout ailleurs en URSS.

La patrouille en charge d'Okroujnaya était composée d'un policier du quartier, Anatoly Kovel, uniforme bleu et pistolet à la ceinture, d'un lieutenant de l'armée, Vassili Yorkine, qui arborait fièrement le badge «Patrouille» sur sa capote grise, et de deux simples soldats armés seulement d'une baïonnette.

par Thomas GINSBERG

Cette patrouille, comme des centaines d'autres à travers le pays, a pour but de faire chuter le taux de criminalité et de maintenir l'ordre public.

#### WEEK-END GLACIAL

Pendant tout le week-end glacial, la patrouille mixte n'a pratiquement rien eu à faire, ni personne à arrêter, mais comme l'a souligné le deuxième classe Vladimir Belov, 18 ans, ils sont «là, juste pour le cas où...»

Les habitants du quartier se sont montrés assez sceptiques. Dans le seul bar à bière du quartier, l'entrée de la patrouille a

même provoqué des réflexions peu amènes du genre «le pouvoir soviétique est ignoble».

Le principe des patrouilles a été critiqué dès le début par les réformateurs pour qui elles sont un symptôme supplémentaire d'un glissement progressif du régime vers la dictature. La police, de son côté, a tenté de rassurer les médias en expliquant que seuls les criminels ont à craindre la mise en place de cette surveillance renforcée.

«On a besoin d'eux pour maintenir l'ordre» reconnaissait une jeune vendeuse «mais ils nous perturbent quand ils sont là».

#### DE 16 HEURES À MINUIT

Le seul policier de la patrouille avait rappelé à ses camarades, avant de partir battre le pavé de 16 h à minuit, les ordres des deux ministères à l'origine de cette initiative: ils doivent aider la police, ne pas sortir du cadre de la loi soviétique et, par-dessus tout, «être polis avec la population». (ap)



A Vilnius, les patrouilles ont également pris position dans la capitale lituanienne. (AP)

Livraison de matériel et d'armement à l'Irak

Les Suisses alémaniques sont très choqués

● Lire en page 5

Jeep



Auto-Centre Emil Frey SA

28-12388

# Les raids alliés redoublent d'intensité

## La météo clémente permet une accélération des missions aériennes

L'aviation alliée a poursuivi hier ses bombardements sur l'Irak mais le calme semblait régner à la frontière koweïto-saoudienne. Par ailleurs, pour la première fois, les militaires français ont fait état de retombées chimiques après les attaques alliées contre les centres de production et de stockage irakiens.

Selon un général français, ces retombées extrêmement faibles n'ont pas provoqué d'alerte chimique. Il a insisté sur le fait qu'en aucun cas elles ne pourraient provenir de tirs ou d'épandages effectués par les Irakiens. Il s'agit sans doute des retombées de nuages libérés lors du bombardement par les alliés de centres de production ou de stockage de matières chimiques en Irak. Elles ont été repérées grâce à des matériels de détection très perfectionnés capables de détecter des quantités infimes de produits.

Si l'Irak n'a pas encore eu recours à ses armes chimiques, les militaires occidentaux semblent

convaincus qu'il le fera sous peu. A Londres, le Sunday Times citait hier une source proche du Pentagone selon laquelle une attaque chimique peut désormais intervenir «à n'importe quel moment (...) Ce n'est plus une question de si, mais de quand». Et d'ajouter que les forces britanniques dans le Golfe ont été prévenues que les commandants des troupes irakiennes de première ligne avaient été autorisés par le président Saddam Hussein à utiliser, à leur discrétion, leurs armes chimiques.

### «SCUDS» SUR ISRAËL

Si l'on ne signalait pas d'activité particulière sur la frontière koweïto-saoudienne hier, les raids aériens se sont poursuivis. Samedi, un temps presque parfait a permis aux alliés d'effectuer quelque 2600 sorties, soit 300 de plus qu'en moyenne, contre des «objectifs stratégiques et des objectifs occasionnels», sans doute des troupes en mouvement.

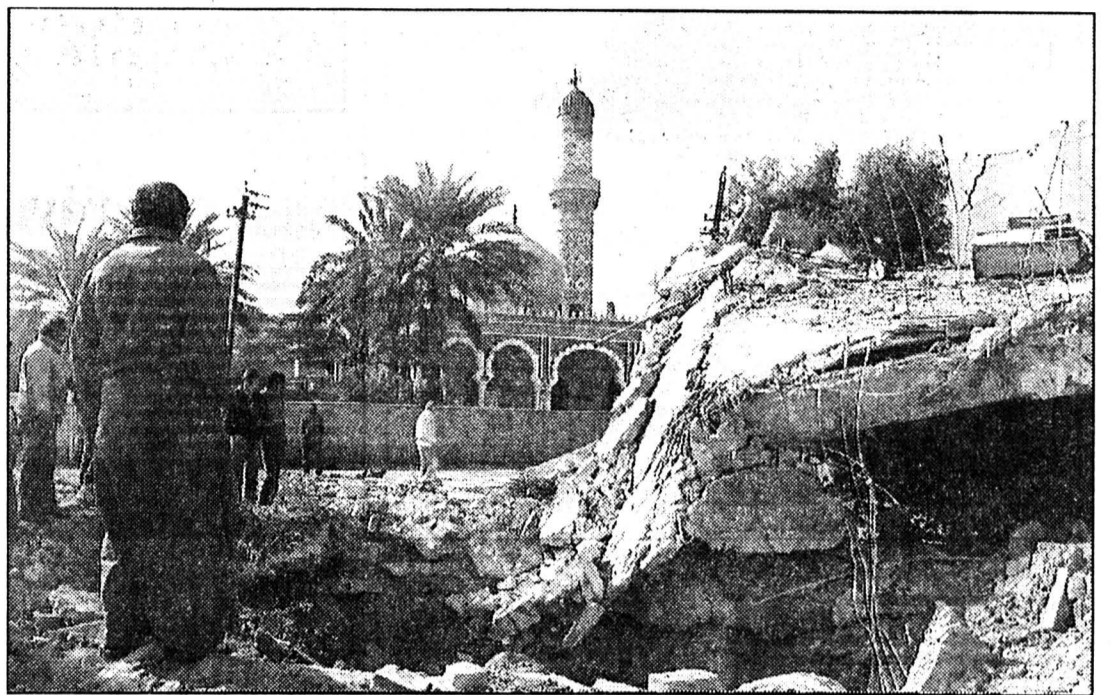
Dans la nuit de samedi à dimanche, les Irakiens ont tiré

deux missiles Scud sur Israël, qui n'ont pas fait de dégâts, et un sur l'Arabie saoudite, intercepté par un missile Patriot. Immédiatement après les tirs, des avions américains ont attaqué deux sites de lancement. Selon les alliés, les pilotes ont entendu des explosions secondaires sur un site, laissant supposer qu'ils avaient détruit un dépôt de munitions.

### PERTE D'UN B-52

Si les appareils français sont «tous rentrés indemnes à leurs bases», le commandement central américain a annoncé la perte d'un B-52, qui s'est abîmé dans l'océan Indien alors qu'il regagnait sa base de Diego Garcia au retour d'une mission de bombardement ainsi que d'un hélicoptère de combat Cobra AH-1 qui s'est écrasé en Arabie saoudite.

Si un grand flou continue d'entourer l'état réel des forces terrestres et même aériennes de Bagdad, celui de la marine irakienne semble connu. Selon un haut-responsable militaire fran-



A Bagdad, les bombardements ont détruit de nombreux immeubles.

(AFP)

çais, «la majorité de la marine irakienne a été détruite» et celle-ci «n'est plus en mesure de mener

une action coordonnée». Pratiquement tous les bâtiments irakiens susceptibles de tirer des

missiles antinavires Exocet ou Styx ont été détruits ou se seraient enfuis. (ap)

## Les efforts de paix de l'Iran

### Le président iranien Rafsandjani passe à l'action

Le président iranien Ali Akbar Hachemi-Rafsandjani a rompu un relatif immobilisme depuis le début de la crise du Golfe pour passer à l'action et tenter de mettre fin à une guerre dont il pense apparemment qu'elle a assez duré. Téhéran a en effet révélé samedi soir qu'il avait envoyé au président irakien Saddam Hussein un message dans lequel il propose des «solutions possibles à la guerre».

L'annonce de cette démarche sans précédent de M. Rafsandjani, retenue pendant de longues heures, n'est tombée qu'en fin de journée sur le fil de l'agence officielle iranienne IRNA, alors qu'un émissaire irakien, le vice-premier ministre Saadoun Ham-

madi, était déjà reparti pour Bagdad avec, en main, le message du président iranien.

Le «renard» - surnom donné au président iranien par nombre de ses compatriotes - est «sorti de son terrier», disent de lui des analystes iraniens. Selon eux, M. Rafsandjani, qui ne se dévoile jamais qu'à bon escient, ne peut pas avoir entrepris pareille démarche «sans quelques atouts».

### EN 1988 DÉJÀ

Dans le domaine de la recherche de la paix, le palmarès de M. Rafsandjani est impressionnant, puisqu'il a déjà «arraché» un cessez-le-feu à l'imam Khomeiny et l'acceptation complète par Saddam Hussein des conditions

de Téhéran: en 1988, alors qu'il était président du Parlement iranien (Majlis), c'est lui qui a convaincu l'imam Khomeiny d'accepter finalement la résolution 598 des Nations Unies qui a permis le cessez-le-feu du 20 août 1988 et la fin de huit ans de guerre meurtrière avec l'Irak.

Le 15 août dernier, le président Saddam Hussein acceptait toutes les conditions mises par Téhéran à un traité de paix. Cette décision avait été obtenue par M. Rafsandjani après un long échange de lettres entre les deux hommes, entamé avant l'occupation du Koweït par l'Irak, le 2 août. Le président irakien a fait parvenir samedi, par l'intermédiaire de M. Ham-

sandjani, dont la teneur n'a pas été révélée.

Le pronostic sur les chances de M. Rafsandjani d'obtenir maintenant une «troisième paix» demeure toutefois très réservé, d'autant que telle qu'il la conçoit, elle est un «poison» qu'on voit mal Saddam Hussein avaler. «La solution de la guerre est le retrait de l'Irak du Koweït et le départ de toutes les troupes étrangères de la région», estime en effet M. Rafsandjani.

Les observateurs notent que son initiative est largement dictée par des raisons de politique intérieure en Iran, où monte un sentiment d'écœurement devant ce qui est dénoncé comme le «massacre du peuple irakien» par les forces alliées. (ats, afp)

## Les Marocains dans la rue

### Nouvelles manifestations contre la guerre

Des manifestations contre la guerre du Golfe ont réuni plusieurs centaines de milliers de personnes au cours de ce week-end dans différentes capitales, notamment à Londres, Madrid et Vienne. A Rabat, 300.000 personnes ont défilé pour exprimer leur soutien au peuple irakien.

Près de 20.000 personnes ont participé samedi dans les rues de Londres à la plus importante manifestation en Grande-Bretagne contre la guerre du Golfe depuis le début des hostilités. La marche était organisée par la Campagne pour le désarmement nucléaire (principal mouvement pacifiste britannique) et le Comité pour arrêter la guerre dans le Golfe.

En Espagne, quelque 10.000 personnes, selon les organisateurs, ont manifesté hier à Madrid et à Rota contre la guerre du Golfe, l'OTAN et les bases américaines en territoire espagnol. Elles ont participé à une marche de 18 kilomètres de Madrid à la base aérienne conjointe hispano-américaine de Torrejon de Ardoz pour demander le démantèlement de cette base, utilisée par des avions de transport

Galaxy qui viennent s'y ravitailler sur leur route vers le Golfe. Des incidents se sont produits entre manifestants et forces de l'ordre.

### AU MAROC

Au Maroc, quelque 300.000 personnes, selon des témoins indépendants, un million selon les organisateurs, ont défilé dans les rues de Rabat hier pour manifester leur soutien à l'Irak, à l'appel notamment des partis d'opposition et des intégristes musulmans. Il s'agit de la première manifestation officiellement autorisée au Maroc depuis le début de la crise du Golfe.

Un millier d'islamistes brandissant le Coran se trouvaient dans les rangs des manifestants, encadrés par leur propre service d'ordre. Surmontée d'effigies de Saddam Hussein et de Yasser Arafat, de répliques en carton des missiles «Scud», de drapeaux palestiniens et irakiens, la foule criait des slogans hostiles aux forces de la coalition contre l'Irak et appelait au retrait des forces arabes d'Arabie saoudite, y compris du contingent marocain. (ats, afp)

## Un gris-vert réparti inégalement

### L'Amérique possède toutes sortes de soldats

L'Amérique a des couleurs et des objets symboliques pour chaque événement: les conventions politiques se font avec des canotiers et des ballons rouges, blancs et bleus; la solidarité avec les soldats en guerre se manifeste au travers du jaune; depuis le déclenchement des hostilités, aucune ville du pays n'échappe aux rubans et guirlandes, aux nœuds autour des arbres et des candélabres. C'est ainsi que l'on apprend que son voisin a un fils ou une fille au front, un GI parmi les demi-million d'Américains qui se trouvent désormais au Moyen-Orient.

A dire vrai, la carte de l'Amérique réparti le gris-vert inégalement dans sa géographie, et c'est essentiellement vers les villes de garnison telles que Fort Bragg, Norfolk, Annapolis pour n'en citer que quelques-unes que se retrouvent les plus fortes proportions d'appelés au front.

De notre correspondant à Washington  
Claude FROIDEVAUX

Concentration logique puisque l'armée américaine est constituée de volontaires, de soldats de métier, qui pratiquent leur

entraînement et fourbissent leurs armes dans les Colombie, Bière et Payerne des Etats-Unis.

Il n'y a qu'un cousinage lointain entre ces guerriers professionnels, très souvent fils et petits-fils de militaires de carrière, et le reste du pays. Le soutien généreux que les Américains apportent à la politique de leur président est une chose, mais il n'y a guère de connivence entre la classe d'âge des jeunes potentiellement mobilisables des côtes Est et Ouest et ces soldats de métier; le sens du devoir et du sacrifice qui habite ces «grass roots» - l'Amérique profonde - leur est propre et presque exclusif.

### MOBILISABLES

A côté d'eux, il y a désormais les réservistes. Ex-soldats de métier, ils ont choisi de quitter la carrière militaire pour pratiquer une autre activité, mais ont accepté de rester mobilisables «au cas où»; ils reçoivent à ce titre une petite rente; ou ce sont des spécialistes que l'armée a formés à ses propres frais - médecins, pilotes, etc - qui ont pratiqué leur métier comme militaires pendant un temps contractuel, et qui restent eux aussi mobilisables en cas de conflit.

On n'évoquera que pour mémoire la Garde nationale, chère au vice-président Dan Quayle, qui s'y était inscrit afin d'échapper à la guerre du Vietnam, et

qui constitue un potentiel de réservistes administratifs de 2e niveau.

Reste donc la grande masse des appelés potentiels, le contingent, George Bush, le Pentagone et l'Administration ont assés le pays qu'ils n'y recourront en aucun cas, assurant que les hostilités seront de courte durée et que les effectifs combinés de l'armée régulière, des réservistes et de la Garde nationale sont largement suffisants, qui dépassent le million.

A l'époque de la guerre du Vietnam, on se souvient que c'est la mobilisation du contingent qui avait fait basculer le conflit vers l'impopularité et engendré les manifestations populaires, la fuite des jeunes à l'étranger, ou l'emprisonnement des réfractaires, tel Mohammed Ali, alors Cassius Clay. Mais à Washington, 31e rue, le Bureau de sélection confirme qu'il est prêt à fonctionner; en l'espace de quelques heures, ses ordinateurs sont capables d'imprimer des millions de télégrammes «invitant» leurs destinataires à se présenter impérativement devant Uncle Sam.

Dans l'ordre, on retiendra les jeunes de 20 ans, puis 21, 22 jusqu'à 25 ans; ensuite ceux de 19 et 18 ans. Dans chaque classe figurent les noms de 2 millions de jeunes; la loterie - car c'en est une - n'aura aucune peine à fonctionner. C. F.

### EN BREF

#### Boycott du pèlerinage

L'Irak et d'autres pays islamiques «boycotteront le pèlerinage annuel de La Mecque à cause de la présence des troupes non musulmanes dans les lieux saints de l'Islam», a affirmé le quotidien irakien «Teheran Times».

#### Marée noire: appel iranien

L'Irak a préconisé une réunion «urgente», au niveau ministériel, de tous les pays riverains du Golfe, y compris l'Irak, pour coordonner la lutte contre la gigantesque marée noire qui menace la région, a-t-on appris de source officielle à Bahrein.

#### Masques à gaz: Palestiniens démunis

La chute de missiles, ou de débris de missiles irakiens, dans les territoires occupés relance le débat sur la fourniture des masques à gaz aux 1,7 million de Palestiniens vivant en Cisjordanie et à Gaza. Le général Fredy Zach, numéro deux du gouvernement militaire des territoires occupés, a reconnu dimanche qu'il faudrait plusieurs mois avant que chaque Palestinien de Cisjordanie et de la bande de Gaza ne reçoive un masque à gaz. Jusqu'à présent seuls 50.000 masques ont été distribués.

#### Proposition turque

Le président turc Turgut Ozal a plaidé en faveur de la tenue à Istanbul ou à Ankara d'une conférence internationale sur le Moyen-Orient et la Palestine, du type de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE). S'adressant hier soir aux participants du Forum de Davos via satellite, il a par ailleurs affirmé que la Turquie respecterait l'intangibilité des frontières irakiennes.



A Pasadena, une manifestation de soutien à l'armée a réuni 6000 personnes. (AFP)



Venez découvrir les gestes simples de la beauté CARITA !

Notre conseillère en beauté se fera un plaisir de vous guider dans le choix des produits les mieux adaptés à votre mise en beauté

**Du lundi 4 février au samedi 9 février**

Un cadeau vous sera offert à l'achat de produits CARITA à partir de Fr. 55.-

**pharmacie**

Dr. P.A. Nussbaumer Pharm. 57 Av. L. Robert.



**centrale**

chèques *fidélité*

**Secteur cosmétique**

Avenue Léopold-Robert 57

Tél. 039/23 40 23-24

La Chaux-de-Fonds

28-12402

Aujourd'hui dès 8 heures:

ouverture de la

**Brasserie Le Terroir**  
(anciennement El Brasero)

Le chef René aux fourneaux vous mijotera des plats aux saveurs du terroir

Rue de la Paix 69 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 039/23 50 30

91-156

**spectacles-loisirs**

CONNAISSANCE DU MONDE

**RUSSIE**  
des tsars à nos jours

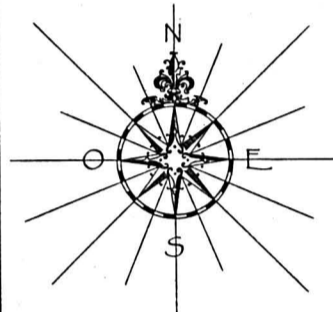
NOUVEAU

TAPEZ

\* 4003 #



Michel DRACHOUSSOFF



Moscou - Léningrad - Kiev  
Les vieilles cités russes  
La vie quotidienne à Moscou  
La ville et la campagne

Le Locle - Salle du Musée  
Lundi 4 février à 20h00

La Chaux-de-Fonds - MIH  
Mardi 5 février à 16h00 et 20h00

Prix des places: Fr. 12.-, location à l'entrée

28-92

**service culturel migros**

**Prêts personnels**

jusqu'à Fr. 40 000.- en 24 heures.  
Discretion absolue. Sans aucune garantie, reprise de crédit en cours possible.  
Frontaliers exclus. **Intérêts dès 13%.**  
Tél. (039) 23 01 77 de 8 h à 20 h 30  
Intermédiaires exclus

91-11

**COUPEROSE**

Disparaît 100% avec nos cures d'amoules à base naturelle.  
La cure Fr. 84.- + port (durée 3 semaines)  
Renseignements: ☎ 071/63 53 93.

41-053187

**Déclarations d'impôts (NE)**

Exclues comptabilités. Remplies à votre domicile, sans dérangement. Discretion assurée. Fr. 40.- par déclaration.  
Prenez rendez-vous au 039/26 56 73.

91-47035

**mini-annonces**

**demandes d'emploi**

Dame cherche emploi **PASSAGE AU BAIN, LAVAGE, VISITAGE**, travaux sur machines, 10 ans d'expérience, bonne vue, habile à la brucelle, étudie toutes propositions. Ecrire sous chiffres 28-464138 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

**JEUNE TECHNICIEN ET, EN ÉLECTRONIQUE** cherche un emploi. Ecrire sous chiffres 28-464127 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

**JEUNE DAME CHERCHE TRAVAIL À 50%.** Ouverte à toutes propositions. ☎ 039/26 67 13.

28-464116

**SOMMELIÈRE** cherche emploi (4 ans d'expérience) de préférence à La Chaux-de-Fonds. ☎ 0033/84 20 21 21, après 19 h 30.

28-464141

Frontalière, **SÉRIEUSES RÉFÉRENCES, FRANÇAIS, ANGLAIS, ESPAGNOL, ALLEMAND**, cherche emploi secteur commercial, export, bancaire, enseignement. Ecrire sous chiffres 28-464149 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

**VENDEUSE CFC** cherche travail. Ouverte à toutes propositions. Libre tout de suite. Ecrire sous chiffres 28-470041 à Publicitas, 2400 Le Locle.

Etudiant ETS, section électronique, cherche **TRAVAIL POUR SAMEDIS, DANS SON DOMAINE.** ☎ 039/31 75 59, midi-soir.

28-470032

**JEUNE PROFESSIONNEL DYNAMIQUE** 23 ans, cherche place **CUISINIER.** ☎ 0033/81 67 34 42

28-464080

**JEUNE HOMME SUISSE** cherche emploi à temps partiel. Ouvert à toutes propositions. Libre tout de suite. ☎ 039/26 09 36

28-464098

**offres d'emploi**

Cherche **PERSONNE** avec permis de conduire pour divers travaux à La Chaux-de-Fonds. Bon salaire. ☎ 038/55 12 72 (sonnez longtemps).

28-464070

**immobilier**

Famille cherche de préférence de particulier, **SPACIEUX APPARTEMENT, MAISON, MINIMUM 5 PIÈCES**, même à rénover, quartier tranquille. La Chaux-de-Fonds ou environs immédiats. ☎ 039/28 26 83.

28-464120

A louer à La Chaux-de-Fonds, mars, **APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES** tout confort. Fr. 1400.- charges comprises. ☎ 039/28 27 50 après 19 heures.

28-464143

A louer au Locle, quartier de la gare, libre tout de suite **UN MAGNIFIQUE ATTIQUE** avec cheminée de salon, cuisine agencée, jardin, loyer mensuel Fr. 1430.-, charges comprises. ☎ 039/23 17 84

28-464074

A vendre Haut-Doubs, frontière suisse, **GRANDE MAISON** appartements et terrain. ☎ 0033/81 67 18 48

28-470026

**à vendre**

**PC 386-387**, 33 MHz, 4 Mo mémoire, disque 90 Mo ultrarapide, VGA, idéal pour Auto Cad. Valeur neuf Fr. 14 300.-, cédé Fr. 7900.-; carte onduleur (UPS) pour PC Fr. 380.-. ☎ 039/23 31 81.

28-464151

**Tarif 90 ct le mot (min. Fr. 9.-)**

**Annonces commerciales exclues**

**demandes d'emploi**

**TECHNICIEN**

constructeur mécanique plusieurs années d'expérience, cherche changement de situation. Ecrire sous chiffres 28-464135 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Rêvez-vous d'échanger à 65 ans votre complet-veston contre des

«Bermudas» et votre bureau contre un bateau aux Bahamas?



FARNER PUBLICIS - FCB

L'entretien avec le conseiller en assurances:

la garantie d'une place au soleil! Vos **assureurs privés** suisses

# Un pas historique franchi en Italie

## Le parti communiste adopte un nouveau nom

Le Parti communiste italien (PCI) a franchi hier un pas historique en se sabordant, pour naître aussitôt sous la forme d'une nouvelle formation qui se voudrait proche des partis socio-démocrates européens, le Parti démocratique de la gauche (PDS). Le XXe congrès du Parti communiste italien a approuvé la transformation du PCI en Parti démocratique de la gauche (PDS) par 807 voix contre 75 et 49 abstentions hier soir à Rimini. Le vote est intervenu au terme de quatre jours de débats, sur une motion sur «le nom et le symbole du nouveau parti», et «donnant vie au Parti démocratique de la gauche».

«Il ne s'agira pas seulement de changer les plaques sur les portes des sections, il faudra aussi se lancer dans une grande œuvre de conquête et de prosélytisme», a affirmé le secrétaire du parti, Achille Occhetto, en conclusion du XXe et dernier congrès du PCI.

Seul le courant ultra-minoritaire conduit par le sénateur Armando Cossutta a choisi de ne pas adhérer au PDS et pourrait créer un nouveau parti «communiste», qui ne devrait priver le PDS que de quelques dizaines de milliers de militants et d'une quinzaine de parlementaires.

L'union à gauche avec le Parti socialiste italien (PSI), qui soutient fermement l'action des forces alliées dans le Golfe, n'a en effet jamais paru aussi éloignée qu'à la fin de ce congrès.

### PACIFISME

Le pacifisme est d'ailleurs apparu comme le seul véritable programme du PDS, dont la doctrine et les structures restent largement à définir. Une période de huit mois a été fixée pour arrêter les statuts du nouveau parti. Le vieux Comité central sera notamment remplacé par un Conseil national de 500 membres.

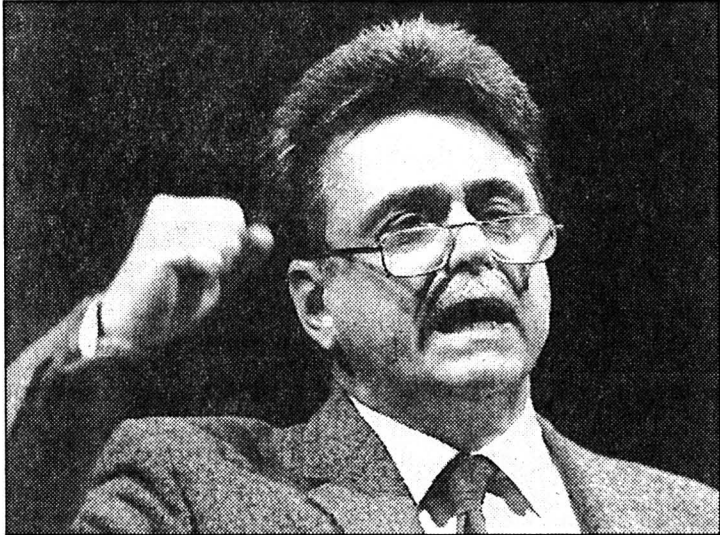
La transformation du PCI en PDS est l'aboutissement d'un processus engagé par les communistes italiens dès la fin des années soixante pour définir «la voie italienne vers le socialisme».

### UN CHEMIN À REFAIRE

Véritable symbole de cette spécificité du PCI dans le mouvement communiste international, Enrico Berlinguer, alors secrétaire du parti, avait jeté les bases de l'«eurocommunisme» en 1974 et le parti avait définitivement rompu avec Moscou en 1982.

Mais la décision d'abandonner l'adjectif communiste, prise après la chute du Mur de Berlin, a surtout pour but de tenter d'enrayer le déclin électoral du PCI, qui a perdu plus du quart de ses électeurs entre les élections européennes de 1984 (33,3%) et les élections administratives du printemps dernier (24,3%).

Avec son nouveau logo — un



«Il ne s'agira pas seulement de changer les plaques sur les portes des sections, il faudra aussi se lancer dans une grande œuvre de conquête et de prosélytisme», a affirmé le secrétaire du parti, Achille Occhetto. (AFP)

chêne sur un petit drapeau de l'ancien PCI — et ses nouvelles couleurs — vert pour l'environ-

nement, rouge pour l'héritage — le PDS tentera de refaire le chemin perdu. (ats, afp)

# Graves inondations

## Des milliers de sans-abri en Iran

Les pires inondations qu'ait connues l'Iran depuis un siècle ont affecté 120 villages dans le sud-est du pays, laissant quelque 30.000 personnes sans abri, a rapporté hier l'agence officielle IRNA.

Des hélicoptères de l'armée ont réussi à évacuer plus de 2000 personnes mais beaucoup d'autres restaient bloquées sur des toits de maison, selon l'agence. Des femmes et des enfants ont notamment été sauvés, samedi et dimanche, lors d'opérations parfois très risquées.

Les autorités envisagent aussi d'utiliser des bateaux à moteur pour tenter d'évacuer des personnes bloquées.

Des milliers d'hectares de terres agricoles et au moins 10.000 têtes de bétail ont été perdus dans les inondations survenues dans la province de Sistan-Baluchistan, à la suite de fortes pluies, selon l'IRNA. Plus de 1500 maisons ont été détruites ou endommagées.

### SECOURS

Le président Hachemi Rafсандjani a envoyé une délégation pour coordonner les opérations de secours menées par le Croissant-Rouge, l'armée et d'autres organisations.

Selon l'agence, toutes les routes reliant les villages des régions de Chahraki, Narouie et Myiankangi à Zabol, au nord-est de la ville de Zahedan — située à proximité du point de rencontre des frontières de l'Iran, de l'Afghanistan et du Pakistan — ont été bloquées.

### UN LAC

«Il est difficile de sauver ceux qui sont assiégés par les inondations en raison de l'absence d'hélicoptères dans la région», a rapporté l'IRNA. «Plus de 100 bateaux sont nécessaires pour sauver les victimes et acheminer les équipes de secours», a précisé pour sa part un responsable officiel, en faisant allusion aux inondations qui ont transformé en lacs la plus grande partie de la province de Sistan.

Deux avions C-130 ont achevé dans la nuit de samedi à dimanche des tentes, des vêtements, et des denrées alimentaires fournis par le Croissant-Rouge, équivalent de la Croix-Rouge. (ap)

# L'URSS en point de mire

## Débats animés au Forum économique de Davos

La situation en URSS a été au centre des débats de la première partie du 21e Forum économique de Davos, qui s'est terminée dimanche après quatre jours de débats. Le président soviétique Mikhaïl Gorbatchev, dans un message adressé aux participants du Forum, les a appelés à ne pas sous-estimer le rôle économique de l'Union soviétique. Le ministre allemand des Affaires étrangères Hans-Dietrich Genscher s'est prononcé hier en faveur d'une collaboration soutenue avec l'URSS.

Les discussions sur l'URSS ont surtout montré que les tensions entre les Républiques soviétiques et le pouvoir central étaient de plus en plus grandes. Le président estonien Arnold Rüütel s'est à nouveau déclaré entièrement en faveur de la totale indépendance de l'Estonie. L'URSS de Mikhaïl Gorbatchev, a-t-il ajouté, pourrait profiter de la sécession de l'Estonie, car ce mou-

vement renforcerait les forces démocratiques dans toute l'Union soviétique.

Le maire de Leningrad, Anatoly Sobtchak, l'une des principales figures de l'opposition démocratique soviétique, a exhorté Mikhaïl Gorbatchev à choisir entre la présidence de l'URSS et la direction du parti communiste soviétique. Le président Gorbatchev a, de son côté, averti les Occidentaux de ne pas sous-estimer le rôle économique que l'URSS sera amenée à jouer dans les décennies à venir.

Hans-Dietrich Genscher a profité hier de la réunion annuelle de Davos pour demander aux investisseurs étrangers de ne pas mettre fin à l'aide qu'ils ont accordée à l'URSS, suite aux récents événements dans les Républiques baltes. «Il faut continuer à soutenir l'URSS, car une nouvelle Union soviétique naîtra en Europe, suite à un difficile processus de démocratisation».

Le ministre allemand des Af-

aires étrangères a également annoncé que le gouvernement allemand désirait compléter la loi fondamentale allemande, la Constitution de l'Allemagne, «pour que les soldats allemands puissent à l'avenir participer à des actions lancées par les Nations Unies».

### SOUS LA LOUPE

Les problèmes des pays en voie de développement ont également été abordés dans les débats du Forum, concentrés sur l'Amérique latine. Au Pérou, les fondements de l'économie de marché sont à bâtir de toutes pièces, en commençant par l'apprentissage de la démocratie, a relevé Hernando de Soto, gouverneur de la Banque Centrale du Pérou.

Le Forum de Davos s'est ouvert jeudi 31 janvier et se terminera jeudi prochain. Il sera plus particulièrement consacré à l'industrie dès mercredi après-midi. (ats)

### ÉVÉNEMENT

## Vers un consensus?

Les divorces, en règle générale, génèrent un appauvrissement des parties. Dans un premier temps en tout cas. Vient ensuite celui de la reconstitution des corps séparés, qui s'épanouissent ou coulent.

Les dirigeants croates et serbes, qui se querellent sans ménagement depuis plusieurs mois, en auraient-ils tiré leçon? Après un ultimatum lancé par les autorités fédérales, lesquelles exigeaient l'arrestation du ministre de la Défense croate, le général Martin Spigelj, accusé de fomenter un soulèvement armé, après le refus attendu de Zagreb d'y donner suite, une extrême tension a prévalu entre les deux Républiques. Une escalade toute proche de la guerre civile.

En effet, en Croatie, comme en Slovénie d'ailleurs, toutes deux désireuses de voir évoluer les liens interétatiques vers un assouplissement dans le respect de leur souveraineté, le pouvoir est entre les mains de nationalistes non communistes, dotés d'unités paramilitaires formées

en dépit des lois fédérales. A contrario, la Serbie a donné, lors des premières élections libres, la victoire à son leader communiste, Slobodan Milosevic, favorable à un pouvoir central musclé. Ce cocktail Molotov, prêt à exploser, a de plus été pimenté par la rébellion de la minorité serbe vivant en Croatie.

Or, hier soir, le ministre croate de l'Intérieur, M. Josip Boljkovac, offrait à Belgrade d'entamer des négociations, affirmant que cela «(...) vaut mieux qu'une fusillade». La menace fédérale que l'armée centrale irait jusqu'au bout en cas de persistante insoumission l'a sans doute fait réfléchir. Dans le bon sens peut-on dire, tant il est vrai qu'un consensus est préférable à l'éclatement.

Surtout au moment où la Yougoslavie, autrefois tête de pont en Europe orientale dans le dialogue avec l'Occident, se trouve soudainement à la traîne en compagnie de Bucarest et Sofia, loin derrière la Hongrie, la Tchécoslovaquie, déjà au Conseil de l'Europe et la Pologne qui s'y prépare activement. Un constat qui va certainement peser de tout son poids à l'avenir. Sonia GRAF

# Une erreur de contrôle aérien fatale

## Crash à l'aéroport de Los Angeles

Une erreur de contrôle aérien est à l'origine de l'accident d'avions qui a fait 13 morts et 20 disparus vendredi sur l'aéroport de Los Angeles, quand un petit avion de la compagnie SkyWest a été autorisé à emprunter une piste sur laquelle un Boeing 737 d'USAir allait atterrir, a annoncé samedi soir le porte-parole de l'Office national de sécurité des transports. Un contrôleur aérien a dirigé le petit appareil qui

s'apprêtait à décoller sur la piste 24 gauche de l'aéroport de Los Angeles et trois secondes plus tard, le pilote de l'avion a répondu qu'il se trouvait sur cette piste, selon le porte-parole, Jim Burnett.

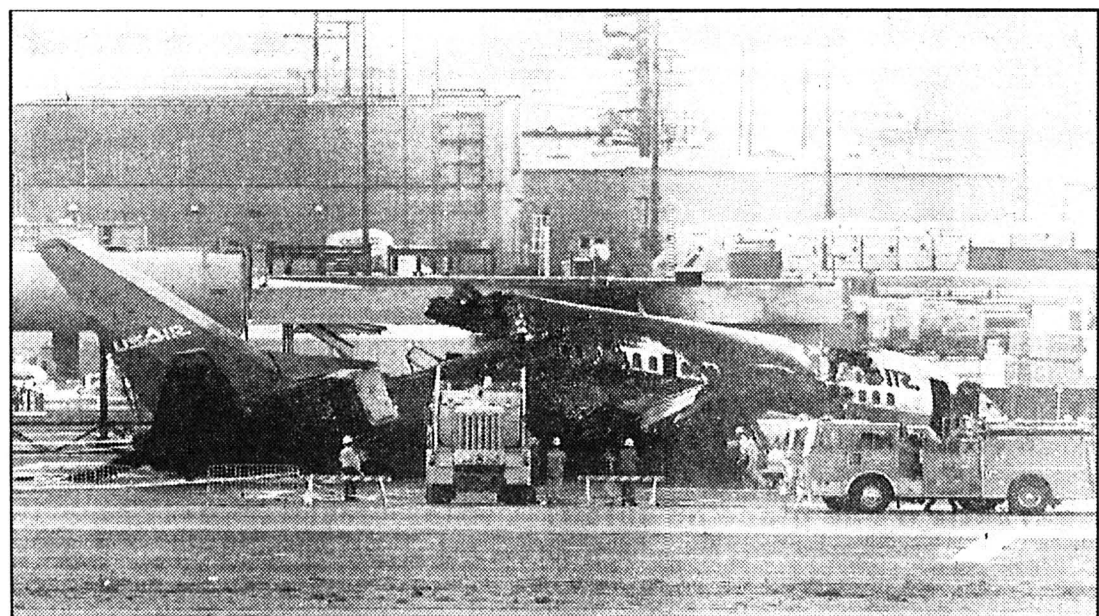
Après avoir demandé deux fois la permission d'atterrir, le pilote du Boeing 737 a reçu l'accord de se poser sur la piste à 18 heures, 5 minutes et 56 secondes.

A 18 h 07 locales, il a percuté au sol l'arrière du petit appareil.

Tandis qu'il dirigeait ces deux avions, le contrôleur avait des difficultés avec un troisième appareil de la compagnie AeroMexico et s'employait à répéter les messages.

Le nom du contrôleur n'a pas été révélé.

Selon Jim Burnett, il n'a pas été interrogé par les enquêteurs. (ap)



Le crash a fait treize morts et vingt disparus selon le dernier bilan. (AFP)

### LE MONDE EN BREF

**TESTS.** — Des groupes pharmaceutiques occidentaux ont testé leurs produits pendant des années sur des Allemands de l'Est séjournant dans des cliniques de l'ex-RDA, révèle une enquête du magazine «Der Spiegel». En échange, le gouvernement de RDA touchait des sommes substantielles payées en devises, ajoute l'hebdomadaire.

**SÉISME.** — Au moins 200 personnes pourraient avoir trouvé la mort en Afghanistan dans le fort tremblement de terre qui a dévasté vendredi le Pakistan, l'Afghanistan et deux républiques soviétiques d'Asie centrale, ont annoncé les équipes de secours. Le bilan total des morts s'élèverait alors à 500 personnes.

**DIPLOMATIE.** — L'Islande est le premier pays à avoir annoncé samedi son intention, largement symbolique, d'établir des relations diplomatiques avec la Lituanie.

**SMOG.** — Mexico a connu samedi l'une de ses plus graves alertes à la pollution, contraignant pour la première fois de l'hiver le gouvernement à imposer des restrictions aux industries génératrices de smog, a déclaré un porte-parole gouvernemental.

**ISOLÉS.** — Plus de 5000 villages et hameaux sont totalement isolés en Turquie depuis 48 heures par la neige qui a atteint 2 mètres dans le nord du pays et continuait de tomber hier sur l'ensemble du territoire, selon la météorologie turque.

**CAMBODGE.** — Le Vietnam s'est déclaré hier prêt à soutenir les efforts de paix franco-indonésiens concernant le règlement de la question cambodgienne, dans un communiqué commun publié à Bangkok.

**PENDUS.** — Trente-trois personnes condamnées pour trafic de drogue par des tribunaux islamiques, ont été pendues dans quatre villes d'Iran, a indiqué hier le journal Kayhan.

**VIOLENCES.** — La police sud-africaine a dispersé dimanche plusieurs affrontements dans le pays, principalement dans la banlieue de Johannesburg, en faisant usage de balles en caoutchouc, de petits plombs et de grenades lacrymogènes. Selon un bilan policier, quatre Noirs ont trouvé la mort au cours de nombreuses violences en Afrique du Sud ces deux derniers jours.

**ALBANIE.** — La police albanaise antiémeutes est intervenue hier pour séparer des partisans du Parti communiste et des membres du Parti démocratique lors d'un meeting de l'opposition réunissant quelque 10.000 personnes dans la petite ville de Burrel, à 60 km au nord-est de Tirana, qui menaçait de dégénérer en affrontement.

**ALLEMAGNE.** — Le président du parti d'extrême-droite allemand «Les Républicains», Franz Schönhuber, s'est imposé hier devant ses détracteurs néo-nazis en remportant un vote de confiance lors du congrès du parti à Augsburg (sud de l'Allemagne).

**KURDES.** — Deux rebelles kurdes ont été abattus hier par des soldats de l'armée turque lors d'un accrochage près de la frontière avec l'Irak et la Syrie, rapporte l'agence anatolienne de presse.

**ÉLECTION.** — Le maire de Lyon, Michel Noir, a remporté, hier, le second tour d'une élection législative partielle à Lyon avec 74,47% des suffrages exprimés contre 25,53% au candidat du Front national (extrême droite), Bruno Gollnisch. L'abstention a été de 66,80%.

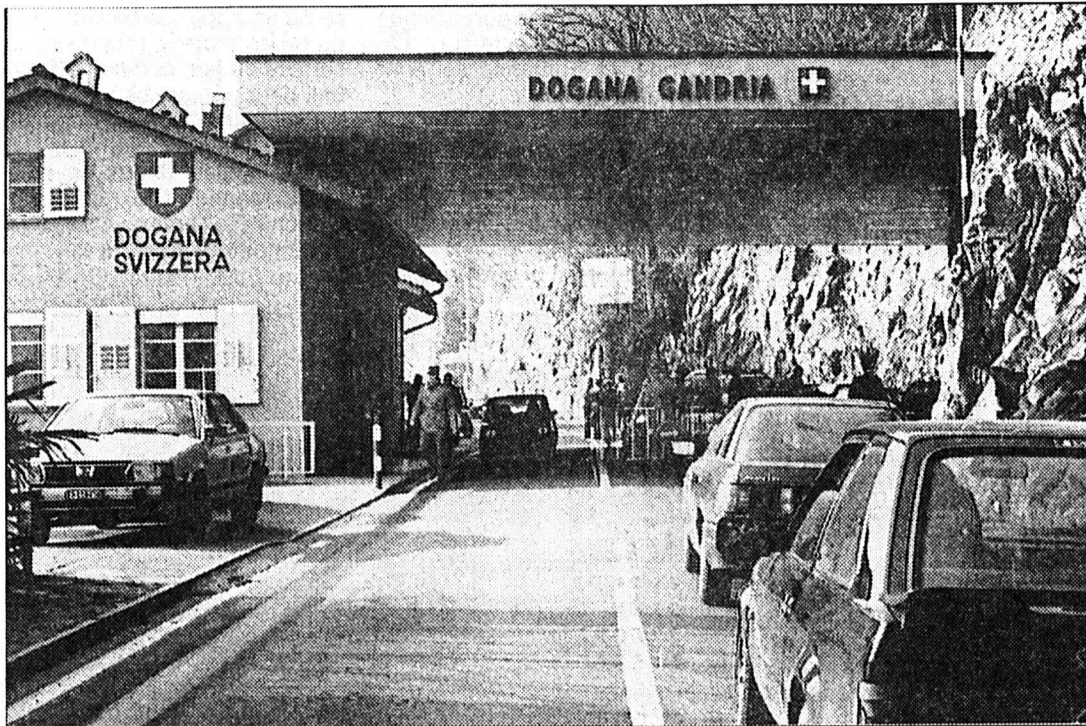
# Un douanier tessinois abattu

## Arrêté en Italie, le meurtrier passe aux aveux

L'homme qui a abattu samedi matin un douanier suisse à Gandria (TI) est passé aux aveux après avoir été arrêté l'après-midi même du crime entre Aoste et Turin. Il s'agit de Riccardo Romano, un Italien de 24 ans recherché par la police, a communiqué hier la police cantonale tessinoise. La police italienne a mis le grappin sur le meurtrier suite à une course poursuite durant laquelle le fuyard a perdu la maîtrise de la Lancia Dedra blanche dans laquelle il s'était présenté le matin à Gandria.

Samedi vers 05 h 30 un inconnu s'était présenté au poste frontière italo-suisse de Gandria (TI) à bord d'une voiture immatriculée en Italie. Il avait vidé le chargeur de son pistolet sur Roberto Berta, un douanier tessinois de 39 ans, domicilié à Pregassona (TI), marié et père d'un enfant, qui s'était approché pour effectuer un contrôle. Le garde-frontière, touché à neuf reprises, fut immédiatement transporté dans un hôpital italien où il devait déce-

Aussitôt après la fusillade le meurtrier avait pris la fuite en direction de Lugano. Dans l'après-midi, les Italiens prenaient en chasse un inconnu au volant d'une Lancia blanche qui venait de forcer un barrage sur la route descendant le versant italien du Mont-Blanc. Après une trentaine de kilomètres environ, la voiture prise en chasse est entrée en collision avec un camion. Indemne, son conduc-



C'est au poste de douane de Gandria que le drame s'est produit samedi matin. (Keystone)

teur fut arrêté. Cela s'est passé sur l'autoroute Aoste-Milan, à la hauteur de Verres, dans la vallée d'Aoste.

Selon la police italienne, Riccardo Romano était recherché dans trois pays pour vol et brigandage.

### EXAMEN BALISTIQUE

L'auteur présumé du meurtre du douanier a avoué son forfait, précise la police cantonale tessinoise. Il a été trouvé en possession d'un pistolet de calibre 22

dont l'examen balistique montrera s'il s'agit bien de l'arme qui a tué le garde-frontière.

### SEUL

Les carabinieri d'Aoste sont en outre parvenus à récupérer au bord de la route qui descend du Mont-Blanc le pistolet d'ordonnance du douanier, un Sig 220 calibre neuf millimètres, que le malfaiteur lui avait volé avant de prendre la fuite. Romano avait ensuite abandonné cette arme compromettante au cours de la poursuite.

Un porte-parole de la Direction des douanes de Lugano a indiqué sur les ondes de la Radio suisse italienne que le douanier abattu travaillait seul au moment du drame contrairement aux habitudes. Normalement les douaniers fonctionnent toujours à deux. Mais à Gandria un seul homme assure le service le samedi matin, jour où le trafic est toujours assez faible. Le poste frontière de Gandria est emprunté surtout par des travailleurs frontaliers les jours ouvrables. (ap)

# Alémaniques choqués

## Livraisons suisses à l'Irak: que faire?

«Profondément choqué»: l'expression revient fréquemment sous la plume et dans la bouche des commentateurs alémaniques. Ce qui les heurte si violemment? Le fait que des boys, des bidasses ou de «bons» Arabes puissent éventuellement mourir sous les coups portés par des armes entièrement ou partiellement livrées par des entreprises suisses.

dans leurs carnets de commandes l'ivraie du bon grain, comme on le suggère du côté de l'industrie?

Il n'y a pas de solution facile et l'on en convient aussi bien à gauche qu'à droite. Il ne s'agit plus de fusils ou pistolets, de canons ou de munitions mais d'appareillages ambivalent pouvant être utilisés aussi bien à des fins pacifiques que guerrières.

Rien d'efficace ne pourra être entrepris contre ces exportations-là sans une collaboration franche et étroite entre l'administration fédérale et les industries concernées, à laquelle seraient associés les groupements ayant constamment préconisé l'interdiction de ce commerce de mort.

### BONNE OCCASION

L'occasion semble bonne d'instaurer des groupes de travail hétérogènes. La guerre du Golfe secoue en effet des consciences, endormies jusqu'ici, et chacun pressent que les interrogations qu'elle soulève ne seront pas dissipées par les remèdes de bonne femme des idéologies. Pas plus qu'on ne pourra isoler l'exportation d'armes du problème, plus général, de la neutralité, objet de débats fouillés dans la presse alémanique.

On le verra bientôt: la guerre contre Saddam Hussein aura changé bien des attitudes que l'on croyait pour longtemps figées. F. G.

### La chronique de

François GROSS

Cette émotion n'est pas feinte. Lente à émerger, elle grossit maintenant rapidement. Ainsi en est-il de l'opinion publique en Suisse alémanique. Le choc de l'ouverture des hostilités une fois passé, la question affleure: dans quelle mesure la Suisse est-elle impliquée dans ce conflit? La réponse est venue de l'étranger, des Etats-Unis notamment: la technologie de pointe helvétique équipe l'armement irakien et le rend plus efficace. Même dans certains milieux industriels où l'on préférerait ne pas voir la réalité, des yeux se sont dessillés.

### RIEN DE FACILE

Que faire? Interdire totalement l'exportation d'armes, comme le demandent les socialistes suisses? Laisser à la responsabilité éclairée des chefs d'entreprises le soin de trier

# Un danseur britannique l'emporte

## Pas de révélation au dix-neuvième Prix de Lausanne

Le Prix de Lausanne 1991, dix-neuvième concours international pour jeunes danseurs, a connu une finale de gala sans révélation fracassante hier au Théâtre de Beaulieu. Le jury a décerné la médaille d'or, avec un prix de 5000 francs, au Britannique Christopher Wheeldon.

Offert par une grande banque, ce prix est attribué «pour les qualités exceptionnelles de l'ensemble d'une prestation». Il ouvre les portes des grandes compagnies.

### LE MEILLEUR SUISSE

Un nouveau prix est apparu cette année, celui du meilleur finaliste suisse, de 2500 francs, fi-

nancé par la toute jeune Fondation culturelle Pierino Ambrosoli, créée à Zurich l'an dernier. Les candidats suisses ayant atteint la demi-finale reçoivent désormais 1000 francs. C'est le cas, pour cette première fois et exceptionnellement, de Sarah Locher, seule demi-finaliste suisse, mais qui n'a pas accédé à la finale.

Sur les 120 candidats de 22 pays, dont quatre Suisses, inscrits au départ, 32, dont 21 jeunes filles et 11 jeunes gens, ont été retenus pour la demi-finale publique de samedi. Les délégations les plus nombreuses venaient d'Australie (12 candidats), France (11), Allemagne, Italie et Japon (10). (ats)

# Recours possible au Tribunal fédéral

## Une firme française doit rembourser l'Iran

Le gouvernement iranien a annoncé samedi que l'entreprise française Framatome - spécialisée en technologie nucléaire - a été condamnée à verser 550 millions de francs français (environ 135 millions de francs suisses) à l'agence iranienne de l'énergie atomique. Selon l'agence de presse iranienne IRNA et l'agence britannique Reuter, un arrêt a été rendu le 29 janvier par le Tribunal d'arbitrage de la Chambre internationale de commerce de Lausanne, qui avait été saisie de l'affaire en privé.

Le tribunal a ordonné à Framatome de rembourser à l'Iran 271 millions de francs français versés dans les années septante pour l'achat de combustible nucléaire à destination de la centrale nucléaire de Karun, ainsi que 279 millions de francs d'intérêts. La centrale de Karun n'a jamais été mise en service. Les jugements de tribunaux arbitraux tel celui de la Chambre internationale de commerce lausannoise sont généralement constitués à la demande des parties en présence, afin d'arbitrer un différend. Leurs verdicts ne sont généralement pas publiés, à moins qu'une des parties n'envisage de faire recours. Si l'une des parties fait recours contre le jugement d'un tribunal arbitral, le caractère exécutoire de ce jugement est suspendu, jusqu'au verdict de l'instance supérieure. En l'occurrence, c'est le Tribunal fédéral qui se saisira de l'affaire. La plus haute juridiction suisse a eu à trancher à maintes reprises dans le passé sur des affaires de même nature que le litige franco-iranien. (ats)

### KALÉIDOSCOPE

#### Déraillement en Valais

Quelque 10.000 litres d'huile de chauffage se sont échappés samedi après-midi d'un wagon qui venait de dérailler à la sortie de Saint-Nicolas (VS). Cet accident qui s'est produit sur la ligne du Brigue-Viège-Zermatt, n'a fait ni blessé, ni dégât à l'environnement, a communiqué la police cantonale valaisanne.

#### Solidarité avec Israël

Quelque 2000 à 3000 personnes ont manifesté samedi soir à Zurich leur solidarité avec Israël. Elles ont exprimé leur reconnaissance envers les Américains et leurs alliés, et le souhait de voir la guerre et ses atrocités se terminer bientôt.

#### Sept détenus font la belle à Lucerne

Sept détenus en préventive se sont évadés samedi soir de la prison centrale de Lucerne non sans avoir maîtrisé trois gardiens qu'ils ont ficelés et enfermés dans un local. Grâce aux clés qu'ils leur avaient subtilisées, les fuyards sont parvenus à sortir de la prison, a indiqué dimanche la police cantonale lucernoise. Hier en fin d'après-midi, les évadés n'avaient toujours pas été repris.

#### Pas de défilé militaire à Emmen

Une «Journée de l'armée» remplacera le défilé militaire prévu le 21 septembre à Emmen, et qui a été fortement contesté. L'armée suisse y sera «dignement présentée», notamment par des expositions, a indiqué hier le directeur lucernois des affaires militaires, Ulrich Fässler.

### divers



**Les jeunes gens futés choisissent l'Ecole d'administration!**  
Un avenir professionnel sûr et varié avec l'Ecole d'administration et des transports.

Que ce soit aux PTT, aux CFF, à Swissair, à Swisscontrol ou à la Douane, partout des postes captivants t'attendent!

Continuer à «bûcher»?

Voilà une question pertinente! Certes, si les professions offertes par les PTT, les CFF, la Swissair, Swisscontrol et la Douane sont toutes alléchantes, elles sont également exigeantes. Dès lors, c'est à l'Ecole d'administration et des transports que tu peux acquérir la formation adéquate en vue d'un avenir professionnel promis au succès.

Tu veux en savoir plus? Alors, retourne le talon aujourd'hui encore et tu recevras une documentation détaillée.



Retourne le coupon à l'adresse suivante:

Ecole supérieure de Commerce  
Section d'Administration  
Rue des Beaux-Arts 30  
2001 Neuchâtel

Je m'intéresse à l'Ecole d'administration et des transports et vous prie de m'envoyer la documentation à l'adresse ci-dessous:

Nom

Adresse

NPA/Lieu

Téléphone

Age

# La pointure supérieure

## Delémont a fait bonne figure. Mais le FCC était d'un autre calibre

● DELÉMONT - LA CHAUX-DE-FONDS 0-4 (0-0)

Pour un match amical, qui plus est de reprise pour les SR Delémont, le spectacle présenté dans la capitale du nouveau canton samedi en fin d'après-midi a été de bonne facture. Après une première mi-temps équilibrée, le FC La Chaux-de-Fonds a pris logiquement le dessus sur une formation jurassienne qui a eu tout loisir de remarquer la différence de niveau qui sépare un des ténors de première ligue à une bonne équipe de LNB.

purement anecdotique. Ajoutons à cela une condition physique irréprochable pour en déduire que le FCC n'a véritablement connu aucun problème en terre jurassienne.

### JOLIS BUTS

Paradoxalement, si la troupe de Läubli a forgé sa victoire dans la seconde moitié de la partie, c'est pendant les 45 minutes initiales que les Neuchâtelois ont déployé une meilleure jouerie.

Sur une pelouse extrêmement gelée, il était difficile de contrôler le cuir. Nonobstant cet handicap, le FCC a su admirablement faire circuler le ballon, jouant plus souvent qu'à son tour au chat et à la souris avec son hôte.

Probablement fatiguée, la bande de Jean-Marie Conz n'a pas pu résister aux assauts répétés des visiteurs après le thé. Cette domination territoriale s'est traduite par quatre goals dont le deuxième, celui de Zaugg (quelle roublardise!), et le quatrième, œuvre de Pavoni qui a bénéficié d'un remarqua-

ble travail du duo Urosevic-Lovis, furent un régal pour l'œil.

### DES ENSEIGNEMENTS

Cette partie agréable a permis à Roger Läubli de tirer des enseignements pour l'avenir. Naef, à son poste de libero, a été une fois de plus irréprochable. Les latéraux Vallat et Ma-

ranesi, soumis à la surveillance des deux fusées que sont Léchenné et Rimann, se sont bien tirés d'affaire.

En ligne médiane, Lovis a accompli un travail de sape. Comme à l'accoutumée. La plus grande satisfaction émana peut-être du trio d'attaque Urosevic-Zaugg-Pavoni, tous trois auteurs d'un but et sans

cesse en appel de balles. Lorsqu'on emploie la totalité de la surface de jeu, comme le football peut paraître simple...

Prochaine sortie pour le FCC: demain à Colombier (19 h 30) où les Chaux-de-Fonds donneront la réplique à Neuchâtel Xamax. Une toute autre paire de manches.

G.S.



Pascal Vallat: à son affaire sur le flanc droit de la défense chaux-de-fonnière. (Lafargue)

DELÉMONT  
Gérard STEGMÜLLER

Sans trop forcer leur talent, les Chaux-de-Fonds ont contrôlé le match de la première à la dernière minute de jeu.

Leur supériorité technique a suffi pour battre Delémont pour qui cette défaite restera

Terrain des Prés-Roses: 150 spectateurs.  
Arbitre: M. Kaltenrieder (Courtelayr).  
Buts: 48e Urosevic 0-1. 60e Zaugg 0-2. 66e Vallat 0-3. 90e Pavoni 0-4.

Delémont: Borer; Tallat; Jubin, Pétignat, Froidevaux; Gogniat, Sallai, Sprunger; Léchenné, Tauriello (68e Balzarini), Rimann.  
La Chaux-de-Fonds: Crevoisier; Naef; Vallat, Théve-

naz, Maranesi (60e Eichelberger); Lovis, Haatrecht, Guede (46e Ribeiro); Urosevic, Zaugg, Pavoni.

Notes: temps froid, pelouse gelée. Delémont est privé des services de Renzi, Stadelmann et Ouevray, tandis que La Chaux-de-Fonds évolue sans Müller (blessé), Kincses (examens) et Laydu (malade). Coups de coin: 3-9 (0-4).

## C'est Zurich

### Joël Corninboeuf quitte NE Xamax

Le FC Zurich s'est assuré les services du gardien de Neuchâtel Xamax Joël Corninboeuf (27 ans). Ce dernier a été cédé en prêt jusqu'à la fin de la saison, avec une option pour un transfert définitif.

Après avoir débuté dans sa carrière en deuxième ligue, à Domdidier, Corninboeuf avait rejoint les rangs de Neuchâtel Xamax à l'été 1985.

Une année plus tard, il succédait à Karl Engel dans les buts de la première équipe. Six fois international, vainqueur à deux reprises du titre de champion suisse, Corninboeuf s'était blessé sérieusement lors d'un match amical, à Lugano, en février 1989.

Il avait alors dû observer une pause de plus d'une année et n'avait jamais depuis retrouvé sa place de titulaire. (si)



Joël Corninboeuf: un nouveau départ? (Lafargue)

## Liverpool: bonne affaire

### Angleterre: la défaite d'Arsenal profite aux «Reds»

France	
Caen - St-Etienne	1-0
Metz - Cannes	0-0
Nantes - Toulouse	0-0
Toulon - Sochaux	1-0
Montpellier - Brest	1-0
Auxerre - Nancy	1-1
Nice - Rennes	2-2
Lyon - Paris St-G.	0-0
Lille - Monaco	0-0

CLASSEMENT	
1. Marseille	25 16 4 5 50-20 36
2. Monaco	25 11 9 5 29-21 31
3. Auxerre	25 11 8 6 36-24 30
4. Montpellier	25 10 8 7 38-25 28
5. Lyon	25 11 6 8 27-30 28
6. Cannes	25 9 9 7 21-19 27
7. Metz	25 9 8 8 32-32 26
8. Lille	25 6 13 6 23-24 25
9. Paris St-G.	24 8 8 8 30-30 24
10. Caen	25 8 8 9 26-24 24
11. Nice	25 6 11 8 24-24 23
12. St-Etienne	25 9 5 11 28-30 23
13. Nantes	25 6 11 8 23-32 23
14. Nancy	25 7 9 9 27-41 23
15. Bordeaux	25 5 12 8 21-23 22
16. Toulon	24 7 9 8 20-23 22
17. Sochaux	25 6 9 10 18-22 21
18. Rennes	25 5 11 9 19-32 21
19. Brest	25 5 10 10 29-34 20
20. Toulouse	25 5 10 10 21-32 20

Italie	
Atalanta - Juventus	0-0
Bologna - Inter Milan	0-0
Cagliari - Napoli	1-1
Lecce - Pisa	1-1
AC Milan - Cesena	2-0
Parma - Lazio Roma	0-0
AS Roma - Genoa	3-1
Sampdoria - Fiorentina	1-0
AC Torino - Bari	4-0

CLASSEMENT	
1. Inter Milan	19 10 6 3 36-21 26
2. Sampdoria	19 10 6 3 27-14 26
3. AC Milan	19 10 6 3 21-10 26
4. Juventus	19 9 7 3 31-15 25
5. Parma	19 8 7 4 20-17 23
6. AC Torino	19 7 7 5 22-16 21
7. Genoa	19 6 8 5 21-19 20
8. Lazio Roma	19 3 14 2 16-14 20
9. Bari	19 6 7 6 27-26 19
10. AS Roma	19 6 6 7 27-25 18
11. Fiorentina	19 4 9 6 22-22 17
12. Napoli	19 4 9 6 16-20 17
13. Lecce	19 4 9 6 11-21 17
14. Atalanta	19 4 8 7 18-25 16
15. Pisa	19 6 4 9 23-32 16
16. Bologna	19 3 8 8 14-20 14
17. Cagliari	19 2 8 9 11-25 12
18. Cesena	19 2 5 12 14-35 9

Angleterre	
Chelsea - Arsenal	2-1
Wimbledon - Coventry C.	1-0
Nottingham - Crystal P.	0-1
Aston Villa - Derby C.	3-2
Tottenham - Leeds	0-0
Manches. U. - Liverpool	1-1
Norwich - Manches. C.	1-2
Luton Town - Queens Park	1-2
Sheffield U. - Southamp.	4-1
Everton - Sunderland	2-0

CLASSEMENT	
1. Arsenal	24 15 8 1 43-12 51
2. Liverpool	23 15 6 2 43-18 51
3. Crystal P.	24 14 6 4 34-23 48
4. Leeds	24 12 7 5 38-24 43
5. Manches. U.	24 11 8 5 37-25 40
6. Tottenham	24 10 8 6 35-27 38
7. Manches. C.	23 9 8 6 34-31 35
8. Wimbledon	24 9 8 7 36-33 35
9. Chelsea	24 10 5 9 38-41 35
10. Norwich	24 10 2 12 32-42 32
11. Nottingham	23 8 7 8 37-33 31
12. Everton	24 8 6 10 28-26 30
13. Aston Villa	23 6 9 8 24-24 27
14. Southamp.	24 7 5 12 35-45 26
15. Coventry C.	24 6 12 23-30 24
16. Luton Town	24 6 5 13 27-40 23
17. Sunderland	24 5 6 13 25-37 21
18. Queens Park	24 5 6 13 29-43 21
19. Sheffield U.	24 5 4 15 18-40 19
20. Derby C.	24 4 6 14 21-43 18

Espagne	
Valence - Barcelone	2-2
Burgos - Athl. Bilbao	2-1
Valladolid - Sport. Gijon	0-0
Betis - Atl. Madrid	0-0
Español - Castellón	1-0
Real Madrid - Séville	7-0
Logroños - Saragosse	1-1
Oviedo - Majorque	1-0
Tenerife - Osasuna	2-1

CLASSEMENT	
1. Barcelone	21 15 4 2 42-17 34
2. Atl. Madrid	21 11 8 2 31-10 30
3. Osasuna	21 10 7 4 28-17 27
4. Real Madrid	21 11 3 7 34-20 25
5. Séville	21 11 3 7 25-21 25
6. Logroños	21 9 5 7 17-16 23
7. Oviedo	20 7 7 6 14-22 21
8. Sport. Gijon	21 7 7 7 26-21 21
9. Athl. Bilbao	20 9 2 9 20-23 20
10. Burgos	21 6 8 7 16-13 20
11. Saragosse	21 7 6 8 24-23 20
12. Valence	21 7 6 8 25-26 20
13. Valladolid	21 5 9 7 21-20 19
14. Majorque	21 7 5 9 20-24 19
15. Castellón	21 4 10 7 14-20 18
16. Espanol	21 6 5 10 20-26 17
17. Tenerife	21 7 3 11 20-37 17
18. R. Sociedad	20 4 8 8 16-25 16
19. Betis	21 3 7 11 17-36 13
20. Cadix	20 2 7 11 12-25 11

Portugal	
Première division (23e journée): Farense - Gil Vicente 2-0. Beira Mar - Guimaraes 1-0. Marítimo - Penafiel 1-0. Benfica - Sagueiros 4-0. Sporting Lisbonne - Boavista 2-1. Tirsense - Estrela Amadora 1-1. Chaves - Uniao Madère 2-1. Sporting Braga - Nacional 6-2. Famaciao - Setubal 0-0. FC Porto - Belemenses 0-0.	

Classement: 1. Benfica 40. 2. FC Porto 40. 3. Sporting Lisbonne 35. 4. Boavista 28. 5. Beira Mar 24.

Ecosse	
Première division (24e journée): Aberdeen - Hearts of Midlothian 5-0. Celtic Glasgow - Dundee United 1-0. Hibernian - Motherwell 1-1. St. Johnstone - Glasgow Rangers et St. Mirren - Dunfermline renvoyés.	

Classement: 1. Glasgow Rangers 23-37. 2. Aberdeen 24-32. 3. Dundee United 23-29. 4. St. Johnstone 22-26. 5. Celtic Glasgow 24-23.

Belgique	
Première division (22e journée): FC Malinois - Beerschot 1-0. FC Liégeois - Ekeren 1-0. St-Trond - Lierse 2-0. La Gantoise - Anderlecht 1-1. Lokeren - Standard Liège 2-2. RWD Molenbeek - Waregem 0-0. Antwerp - FC Bruges 0-0. Cercle Bruges - Charleroi 1-0. Courtrai - Genk 5-0.	

Classement: 1. La Gantoise 36. 2. Anderlecht 35. 3. FC Bruges 32. 4. FC Malines 31. 5. Standard Liège 30.

Hollande	
Première division (18e journée): Willem II Tilburg - Ajax Amsterdam 3-2. Groningue - RKC Waalwijk 2-1. FC Utrecht - PSV Eindhoven 1-1. Les autres matches ont été renvoyés.	

Classement: 1. PSV Eindhoven 18-29. 2. Groningue 18-26. 3. Ajax Amsterdam 16-25. 4. Utrecht 17-19. 5. Roda JC Kerkrade 16-18. (si)

## Réaction méritoire

### Joli succès suisse

● COLOMBIE - SUISSE 2-3 (2-1)

Sous une pluie battante et par un vent très gênant, les Colombiens portaient d'emblée le danger devant les buts de Walker par l'intermédiaire de Rincon. Le rythme de la rencontre était assez lent, les joueurs devant principalement chercher à s'adapter à des conditions de jeu vraiment difficiles.

A la 27e minute, la défense helvétique confirmait ses problèmes d'organisation en se laissant surprendre par un mouvement de rupture d'Angulo dont le centre était repris victorieusement, mais en deux fois, par de Avila.

A la 37e minute, l'ensemble de la défense suisse était battu par Rincon qui, après avoir finalement dribblé Herr et Hottiger, battait Walker d'un tir à ras de terre.

La Suisse réagissait cependant et, juste avant le repos, Hottiger expédiait, de la droite, un tir tendu dont la trajectoire était coupée par Koller. Le gardien Higuaita restait sans réaction.

### CHANGEMENTS JUDICIEUX

A la reprise, avec les quatre changements effectués par Stielike, la formation helvétique montrait un visage plus offensif. A la 57e minute, Aeby, bien intégré, servait Knup, dont le centre en retrait était repris victorieusement, avec beaucoup de sang-froid, par Sutter.

Deux minutes, plus tard, sur une action confuse, Bonvin trompait Higuaita. L'arbitre, après avoir indiqué le milieu du terrain, revenait sur sa décision. Son juge de touche avait signalé un hors-jeu. Koller, qui se précipitait sur lui pour réclamer, le touchait au bras et il était immédiatement expulsé.

Réduits à dix, les Suisses ne se décourageaient pas. Au contraire. Malgré leur infériorité numérique, ils prenaient l'avantage à la 75e minute, par Sutter encore, sur une action Schepull-Bonvin.

Les Colombiens se décidaient à réagir mais ils se heurtaient alors à Huber qui, à l'ultime minute encore, pré-servait la victoire suisse sur une excellente sortie. L'équipe helvétique (qui avait battu les Etats-Unis 1-0 vendredi grâce à un but de Knup) remportait ainsi la Coupe de Miami devant Bayern Munich, la Colombie et les Etats-Unis.

Orange Bowl, Miami: 5000 spectateurs.

Arbitre: M. Dominguez (EU).

Buts: 27e de Avila 1-0. 39e Rincon 2-0. 44e Koller 2-1. 57e Sutter 2-2. 75e Sutter 2-3.

Colombie: Higuaita; W. Perez (65e Galeano); Perea, Mendoza, Gomez; Pimentel, J.R. Perez, Garcia (72e Escobar), Angulo (65e Sinisterbar); Rincon, de Avila (81e Arboleda).

Suisse: Walker (46e Huber); Hottiger (46e Piffaret), Herr, Egli, Baumann (46e Schepull); Koller, Geiger (46e Bonvin), Aeby, Hermann; Knup, B. Sutter (78e Bickel).

Notes: 59e but de Bonvin annulé. 60e expulsion de Koller pour réclamation. Avertissements: 33e J.R. Perez. 83e Egli. (si)

## Sous les paniers

### DAMES

**LNA, 16e journée:** Bellinzona - La Chaux-de-Fonds 80-62 (36-37). City Fribourg - Wetzikon 75-56 (33-40). Arlesheim - Femina Lausanne 64-73 (29-36). Nyon - Baden 70-84 (40-42). Birsfelden - Pully 97-48 (58-23).  
**Classement:** 1. Femina Lausanne 26. 2. Baden 22 (+ 7). 3. Nyon 22 (- 7). 4. City Fribourg 20. 5. Bellinzona 18 (+ 17). 6. Birsfelden 18 (- 17). 7. La Chaux-de-Fonds 12. 8. Pully 8 (+ 21). 9. Arlesheim 8 (- 21). 10. Wetzikon 6.

### MESSIEURS

**LNA (tour final), 2e journée:** Fribourg Olympic - Champel 85-116 (40-66). SF Lausanne - Bellinzona 106-93 (54-44). Vevey - Pully 90-86 (45-49).  
**Classement:** 1. Pully 20. 2. Vevey 16. 3. Champel 12. 4. SF Lausanne 12. 5. Bellinzona 12. 6. Fribourg Olympic 12.  
**LNA (tour de relégation), 1re journée:** Chêne - Nyon 99-92 (40-39). Bernex - SAM Massagno 74-70 (40-34).  
**Classement:** 1. Bernex 10. 2. Nyon 8. 3. SAM Massagno 6. 4. Chêne 4.

**LNB, 16e journée:** Lugano - CVJM Birsfelden 79-93 (41-44). Union Neuchâtel - St-Prex 97-91 (42-38). Sion - Villars 94-87 (44-41). Reussbühl - Monthey 98-92 (51-44). Cossonay - Vacallo 115-102 (54-51). Uni Bâle - Meyrin 77-99 (39-53).  
**Classement:** 1. Union Neuchâtel 26. 2. Monthey 24 (2/+ 125). 3. Cossonay 24 (0/+ 188). 4. St-Prex 22. 5. SAV Vacallo 20. 6. CVJM Birsfelden 16. 7. Lugano 14. 8. Reussbühl 12 (2/- 66). 9. Sion 12 (0/- 52). 10. Villars 10 (- 90). 11. Meyrin 10 (- 137). 12. Uni Bâle 2 (- 223).

**Première ligue (promotion), 3e journée:** Versoix - Blonay 101-105 a.p. (93-93). Epalinges - Regensdorf 94-99. La Chaux-de-Fonds - Viganello 99-82. Arlesheim - Wetzikon 64-78.  
**Classement:** 1. La Chaux-de-Fonds 6 (+ 46). 2. Blonay 6 (+ 15). 3. Epalinges 2 (+ 32). 4. Versoix 2 (+ 4). 5. Regensdorf 2 (- 8). 6. Wetzikon 2 (- 19). 7. Arlesheim 2 (- 24). 8. Viganello 2 (- 46).

**Première ligue (groupe centre):** Corcelles - Marly 76-88. Opfikon - Bienne 86-81. Uni Neuchâtel - BC Birsfelden 85-60. Martigny - Frauenfeld 93-60.  
**Classement:** 1. Marly 3-6. 2. Martigny 4-6. 3. Rapid Bienne 3-4. 4. Opfikon 4-4. 5. BC Birsfelden 2-2. 6. Uni Neuchâtel 3-2. 7. Corcelles 3-2. 8. Frauenfeld 4-0. (si)

# La bonne série continue

## Promotion en LNB masculine: troisième victoire du BBCC

### ● BBCC - VIGANELLO 99-82 (46-42)

En recevant Viganello samedi après-midi, le BBCC allait au-devant d'une tâche difficile. Les Tessinois ont toujours présenté de bonnes équipes et rien ne permettait de penser qu'il en serait autrement cette fois-ci. Le déroulement du match allait le confirmer...

On a pu voir d'entrée deux équipes très concentrées pratiquer un jeu d'excellente facture. On avait rarement vu une telle réussite dans un match de

basket au Pavillon des Sports.

Chaque équipe répondait coup pour coup aux paniers de son adversaire. On avait ainsi droit à une mi-temps tendue à souhait et agréable à suivre, pendant laquelle aucune des deux équipes ne parvenait à devancer l'autre.

### ACCÉLÉRATION DÉCISIVE

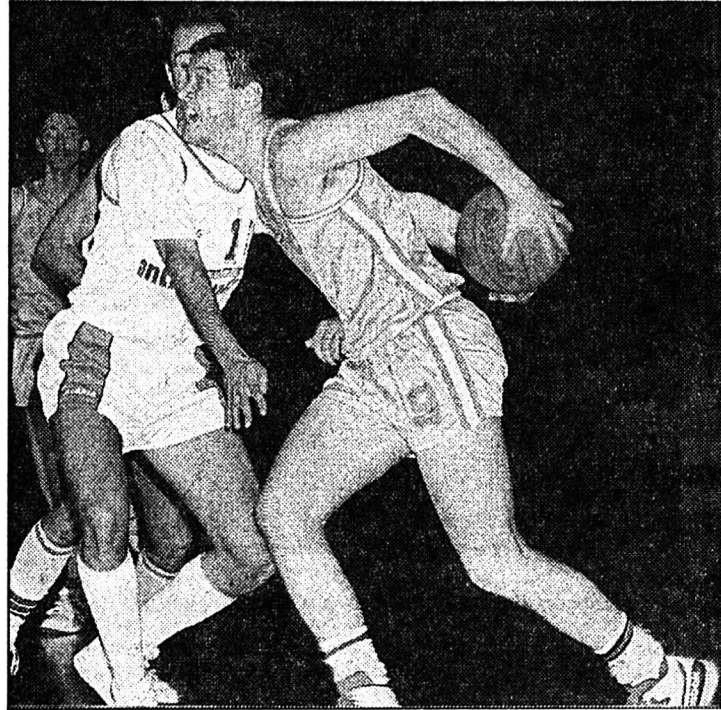
Le match allait cependant basculer en début de deuxième mi-temps. Emmenée par un Didier Chatellard particulièrement inspiré, l'attaque chaux-de-fonnière allait parvenir à prendre onze points d'avance

qui permirent par la suite aux joueurs de Pierre-Alain Benoit de jouer plus sereinement.

Les Tessinois ont alors semblé accuser le coup, mais ils surent rapidement se ressaisir. Il s'efforcèrent alors d'imposer à nouveau leur jeu très appliqué et purent ainsi revenir à six points du BBCC, après une série audacieuse de paniers à trois points.

Il restait six minutes à jouer. Heureusement, la détermination d'une équipe locale bien décidée à gagner ce match mit fin aux derniers soubresauts d'une équipe tessinoise agonisante qui, de plus, voyait ses joueurs importants sortir pour cinq fautes...

L'équipe peut désormais envisager avec optimisme la suite de la compétition. Avec trois matches et autant de victoires, il devient moins impératif de s'imposer à tout prix. Cela devrait constituer un avantage certain lors des prochains matches. (roro)



Ian Forrer (balle en mains) et La Chaux-de-Fonds: une partie superbe. (Henry)

**Pavillon des Sports:** 130 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Xenario et Salicio.

**BBCC:** Chatellard (23), Forrer (16), Bottari (13), Robert (12), Benoit (9), Sauvain (9), Linder (6), Frascotti (4), Y. Mühlebach (4), Sifringer (3).

**Viganello:** Crotti (16), Saulini (16), Schmid (15), Borrioli (9), Tachetti (9), Mascherin (6), Wagenbauer (6), Di Bari (5), Veletto.

**Au tableau:** 5e: 10-8; 10e: 22-20; 15e: 32-32; 25e: 63-51; 30e: 65-57; 35e: 78-70.

## Une mi-temps, puis... LNA féminine: le BBCC craque à Bellinzona

### ● BELLINZONE - LA CHAUX-DE-FONDS 80-62 (36-37)

Samedi, les filles du BBCC s'en allaient en terre tessinoise, affronter Bellinzona. Ce déplacement s'annonçait d'emblée difficile, puisque l'équipe tessinoise se devait de remporter la victoire pour espérer participer aux play-off.

Côté chaux-de-fonnier, l'objectif était clair: engranger deux points pour aborder le tour de relégation dans les meilleures conditions possibles.

### REINS SOLIDES

C'est donc dans une ambiance survoltée que débuta la confrontation. Le rythme et le ton étaient donnés: vivacité, rapidité, avec de belles empognades en toile de fond. Les arbitres, eux aussi, ne tardèrent pas à annoncer la couleur en sifflant des inepties, ou sanctionnant sévèrement des joueuses de part et d'autre.

Ces décisions prises à l'encontre de l'esprit du match se firent ressentir dans la qualité du jeu, qui devint hâché et brouillon, tout en accroissant la tension qui régnait sur le terrain.

Néanmoins, les Chaux-de-Fonnières prouvèrent qu'elles avaient les reins solides (au propre, comme au figuré!) A la pause, les visiteuses menaient d'un petit point.

### HANDICAP

Le BBCC ne réussit pas à faire face à l'équipe adverse durant toute la seconde période, en raison d'un trop lourd handicap: plusieurs joueuses comptabilisaient trois fautes personnelles. De plus, la machine offensive des Chaux-de-Fonnières semblait se gripper, faute de mobilité face à la défense adverse (dès la 30e, les points marqués le furent sur coups-francs).

On ajoutera à cela l'arbitrage, placé sous la tutelle des mentors tessinois qui, depuis le début, dirigeaient leur équipe debout sur le terrain. Rosanna Poloni, jugée indésirable, en fit les frais dès la 32e minute. Elle ne fut pas la seule...

On peut quand même regretter que La Chaux-de-Fonds ait jeté l'éponge à trois minutes de la fin. Mais cela aurait-il changé l'issue du match?

Désormais, cap sur la Coupe et Fémina Lausanne, samedi prochain. Avec, si possible, le vent en poupe...

**Scuola Media:** 150 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Markexi et Reber.

**Bellinzona:** Hudson (37), Mombelli, Koller (4), Covini (1), Giuletti (16), Cetta (2), Dellagiovanna (4), De Dea (2), De Lucia (10), Balbarri (4).

**La Chaux-de-Fonds:** Chatellard (7), Bolle (1), Duccommun, Poloni (9), Favre (4), Djurkovic (24), Rodriguez (9), Longo (2), Krebs (6).

**Notes:** La Chaux-de-Fonds sans Gritti (blessée). Sorties pour 5 fautes: Poloni (32e), Giuletti (40e). (gc)

## Union admirable

### Les Neuchâtelois gagnent le match au sommet

### ● UNION NEUCHÂTEL - SAINT-PREX 97-91 (42-38)

Union a conjugué la manière avec l'efficacité et remporté le match au sommet. Cette victoire vient à point nommé. Après le cruel revers face à Birsfelden, on se demandait bien comment les Unionistes allaient réagir face au troisième.

Ce fut un spectacle magnifique avec deux équipes qui optèrent pour l'offensive. Union fit cavalier seul pendant 15 minutes puis Saint-Prex revint très fort en fin de première mi-temps et fit souffrir Union jusqu'à la dernière minute.

Le marquage des Neuchâtelois gêna considérablement les visiteurs qui eurent de la peine à rentrer dans le match. Côté neuchâtelois, Tovornik fut très chahuté, voyant son champ d'action limité car le mentor vaudois avait doublé la défense sur l'attaquant neuchâtelois.

La deuxième mi-temps fut passionnante, avec un vrai festival de tirs à 3 points. Les deux

équipes tentèrent le k.-o. mais à chaque fois l'autre formation répliquait.

Finalement, c'est Saint-Prex qui craqua. D'une part Etter et Baramada forcèrent trop leurs tirs, d'autre part Price, très bien noté par Tovornik, connut une fin de match laborieuse. Cette victoire est très importante, car l'équipe a retrouvé sa jouerie.

**Panespo:** 350 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Bovard et Busset, bons.

**Union:** Bernasconi, Lambellet (17), V. Cramer (17), D. Cramer (9), Gnaegi (2), Huber (21), Schinz, Geiser, Corpataux (4), Tovornik (27).

**Saint-Prex:** Fergusson (4), Besson, Price (45), Falco-netti (2), Barmada (18), Fromentin, Bachelard, Etter (15), Bucher (7).

**Notes:** les deux équipes tournent à sept joueurs. Aucun joueur ne fut sorti pour 5 fautes. Faute technique à Lambellet à la 24; faute intentionnelle à Bucher à la 40e.

**Au tableau:** 5e: 10-10. 10e: 23-17. 15e: 40-21. 25e: 56-52. 30e: 66-61. 35e: 81-73. (sch)

### RUGBY

## Renouveau tricolore

### La France gagne à Dublin

La France a confirmé son renouveau et obtenu son deuxième succès dans le Tournoi des Cinq Nations, samedi à Dublin, en battant l'Irlande - qui faisait son entrée dans la compétition - par 21-13 (6-10).

A Murrayfield, l'Ecosse a bien réagi après sa défaite du Parc des Princes en battant le Pays de Galles par une marge de 20 points (32-12) au terme d'une partie de très grande qualité.

Bien que privés d'un maximum de ballons en touche par le plus petit pack irlandais de l'histoire, les Français ont mieux construit dans l'ensemble, dans une rencontre suivie par 50.000 spectateurs.

**Tournoi des Cinq Nations, 2e journée. A Dublin:** Irlande - France 13-21 (10-6). **A Edimbourg:** Ecosse - Pays de Galles 32-12 (13-6).

**Classement:** 1. France 2-4. 2. Angleterre 1-2. 3. Ecosse 2-2. 4. Irlande 1-0. 5. Pays de Galles 2-0. (si)

### CYCLOCROSS

# Frischknecht: une promenade de santé

## Succès suisse aux Mondiaux de cyclocross



Grosse émotion sur le podium pour Thomas Frischknecht. (AP)

Après Fritz Saladin (1980) et Andreas Büsser (1990), Thomas Frischknecht a rapporté à la Suisse son troisième titre mondial de cyclocross chez les amateurs. Sur le parcours hollandais de Gieten, difficile sur le plan athlétique, le Zurichois a mené la course de bout en bout pour s'imposer avec 22" d'avance. Frischknecht a couvert seul en tête 20,5 des 21,3 kilomètres...

Les observateurs s'attendaient à une course tactique, avec formation d'un groupe d'une dizaine de prétendants au titre, mais Thomas Frischknecht - dont le père, Peter, fut l'irréductible adversaire d'Albert Zweifel - a rendu caduques toutes les supputations. Son plan était en effet de prendre la tête d'entrée et de tenter de la conserver jusqu'au bout.

Dès les premiers obstacles artificiels, le Zurichois - qui fêtera ses 21 ans dans quinze jours - éparilla tous ses rivaux. Après deux tours, son

avance se montait à 20 secondes sur les premiers poursuivants.

### COMME POULIDOR...

Après avoir accroché à quatre reprises le titre officiel de vice-champion du monde de cyclocross, le Hollandais Adri Van der Poel avait mis tous les atouts de son côté pour fêter, enfin, à 32 ans, son premier grand titre mondial. Résultat des courses: Adri Van der Poel accroche à son palmarès un nouveau 2e rang!

La victoire est revenue au Tchèque Radomir Simunek (30 ans), devant Van der Poel et le Français Bruno Lebras (29 ans). Meilleur Suisse, Roger Honegger (28 ans) a terminé septième.

Beau-fils de «Poupou», Adri Van der Poel est devenu le digne fils spirituel de Raymond Poulidor, «l'éternel second», pour ce qui est de la légende cycliste.

Pour sa part, le Tchecoslovaque Radomir Simunek est lui tout le contraire d'un «looser». Malgré quelques ennuis de

santé au cours de ses dernières saisons (genoux douloureux, diverses opérations), il faisait figure de favori numéro 1 et il a su très bien assumer son rôle.

De plus, Simunek est le meilleur tacticien. Il sait mieux que personne doser sa course, accélérer au bon moment. Cela lui a finalement permis de faire la différence.

**Championnat du monde amateurs:** 1. Frischknecht (S) 50' 19". 2. Djernies (Dan) à 22". 3. Pontoni (It) à 23". 4. Gerritsen (Ho) à 25". 5. Kuyper (Ho) à 30". 6. Berner (Dan) à 31". 7. Thielemans (Be) à 44". 8. Wabel (S) m.t. 9. Fort (Tch) à 54". 10. Elsnic (Tch) à 58".

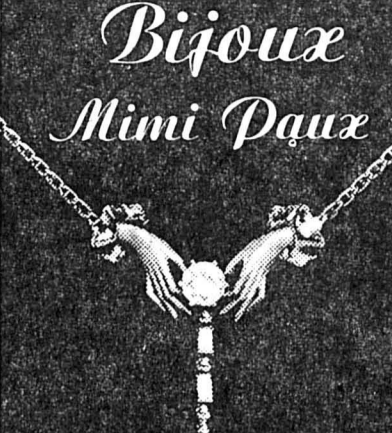
**Championnat du monde professionnels:** 1. Simunek (Tch) 1 h 04' 22" (moy. 24,360 km/h); 2. Van der Poel (Ho) m.t.; 3. Le Bras (Fr) à 5'; 4. Baars (Ho) à 24"; 5. Lambrecht (Be) à 28"; 6. Van Bakel (Ho) à 33"; 7. Honegger (S) à 37"; 8. Hendriks (Ho) à 0' 45"; 9. Arnould (Fr) à 1' 06"; 10. Lavainne (Fr) à 1' 40". (si)

**NOVOPTIC**  
 2300 La Chaux-de-Fonds  
 Avenue Léopold-Robert 51  
 Immeuble Richemont  
 ☎ 039/23 39 55  
 28-12385

**AIDE FINANCIÈRE**  
 accordée jusqu'à Fr. 40 000.-  
 pour tous vos besoins.  
 Discrétion d'honneur.  
 Votre conseiller de confiance:  
**André Graber, ☎ 039/23 19 61**  
 28-12781

**BRANCHÉ  
 SPORT?**  
 Téléphoquez-nous  
**024/22 03 91**  
 28-470232

*Bijoux*  
*Mimi Daux*



La Chaux-de-Fonds - Rue de la Serre 10

**FERMETURE**  
 du 4 au 18 février  
**RÉOUVERTURE**  
 mardi 19 février  
*A bientôt et merci!*  
 28-12009



**fax service**  
 «Pour être relax...  
 usez du fax»  
 FAX-BUREAUTIQUE  
 SERRE 67, LA CHAUX-DE-FONDS, ☎ 039/234 420  
**Venerio Redin**  
 28-12073

● immobilier

**cogestim**

Les Vauches 15, Porrentruy  
**appartement de 3 pièces**  
 à louer, comprenant 2 chambres, salon,  
 cuisine, salle de bains/W.-C., balcon.  
 Place de parc et garage à disposition.  
 Loyer: 805 fr. + charges.  
 Libre dès le 1<sup>er</sup> mars 1991.  
 Pour visiter: M. Schaffner, tél. 066 6633 32.

22-3201/4x4  
 COGESTIM S.A. RUE DU MAUPAS 6  
 1000 LAUSANNE 9 TEL. (021) 20 88 61

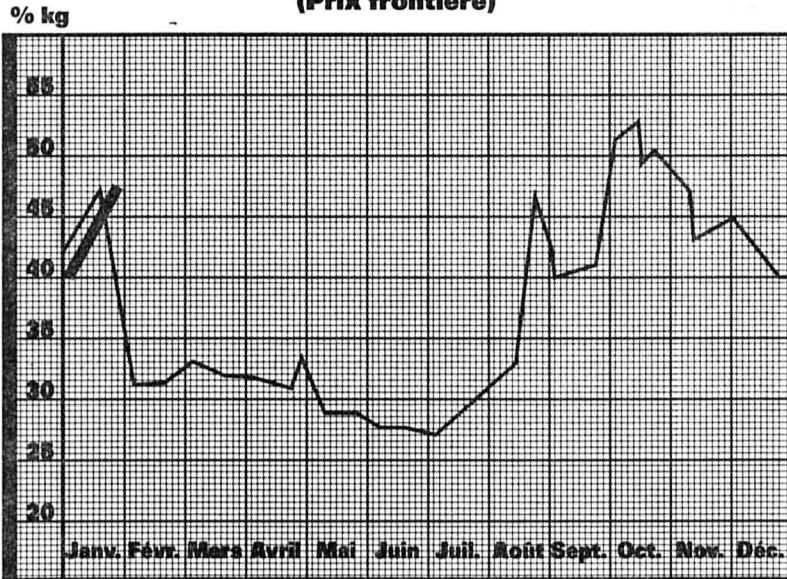
SVR

Nous louons  
 à  
 La Chaux-de-Fonds  
**surface  
 commerciale**  
 env. 220 m<sup>2</sup>  
 Bien située.  
 Libre tout de suite.  
 Prix Fr. 150.-/m<sup>2</sup>  
 à discuter.

Grand-Rue 12  
 2710 Tavannes  
 Tél. 032 91 17 77  
 Fax 032 913 467  
 06-17065

**conseils**  
 votre conseiller en immobilier

**Evolution des prix du mazout**  
 (Prix frontière)



Le conflit dans le Golfe provoque pas mal d'incertitude quant à l'évolution des prix du mazout. En effet, selon ce qui se passe dans cette région, les cotations pétrolières, le prix du baril de pétrole brut peuvent changer d'un instant à l'autre avec des variations de prix non négligeables. Actuellement, il n'y a pas de pénurie de mazout, toutefois, nous vous recommandons d'être très vigilants dans les semaines à venir, en contrôlant bien le niveau de votre citerne afin de ne pas vous trouver en difficultés durant la période d'hiver. Au vu de la situation, nous vous recommandons vivement de prendre régulièrement contact avec notre service de vente qui vous donnera tous les renseignements nécessaires sur l'évolution du prix du mazout. Téléphoquez-nous, demandez MM. Clerc, Kaufmann, Serra, Dubois, Sydler ou Pichard.

**MARGOT** Le numéro de téléphone info (038) 42 54 42 vous renseigne sur l'évolution de la situation énergétique 24 heures sur 24

☎ 038 / 44 11 55

Quartier de l'Abeille  
 La Chaux-de-Fonds

**À LOUER**

Pour le printemps appartements entièrement rénovés avec cuisines agencées et ascenseur.

2 p. + local séparé et accès à une terrasse, extérieure dès Fr. 1250.- + ch.  
 3½ pièces dès Fr. 1570.- + ch.  
 4½ pièces dès Fr. 1830.- + ch.  
 4½ pièces en attique dès Fr. 1980.- + ch.  
 Studio en attique Fr. 1050.- + ch.  
 Garages Fr. 175.-

Renseignements:  
 P. Prêtre à Peseux, ☎ 038/31 81 81  
 28-031940

GÉRANCE  
 CHARLES BERSET  
 LA CHAUX-DE-FONDS  
 ☎ 039/23 78 33

A louer pour date à convenir  
**Très bel appartement**  
 de 4½ pièces, dans immeuble moderne à l'ouest de la ville, tout confort, cuisine agencée, place de parc à disposition.

**Grande surface**  
 de 230 m<sup>2</sup>, au centre ville, pouvant être louée comme bureaux ou appartement, balcon, tout confort.

**Locaux commerciaux**  
 à l'usage de bureaux, ateliers, cabinet médical, dans immeubles avec confort, rues Neuve et Nord.

**Garages**  
 doubles, quartier sud-est

**SNGCI** 91-119



Franz Heinzer

**Expérience oblige.**

Les skieurs talentueux, comme Franz Heinzer, prodiguent volontiers quelques conseils aux jeunes espoirs qui le souhaitent. Car il est vrai que les connaissances et l'expérience d'un champion constituent souvent le meilleur coup de pouce que l'on puisse leur donner.

En matière de finances, il n'en va pas autrement. A la SBS, les jeunes loups ont la certitude d'être conseillés avec compétence. Projets à court ou moyen terme, épargne à long terme, elle les met sur la meilleure voie. Expérience oblige.

**Société de  
 Banque Suisse**

**Une idée d'avance**





# C'est parti en salle

## Nathalie Ganguillet et Karine Gerber gagnent à Macolin

Participation impressionnante au premier meeting en salle de Macolin vendredi soir (environ 500 athlètes), marqué par quelques bonnes performances des meilleurs athlètes du pays. Ce fut notamment le cas de la Chaux-de-Fonnière Nathalie Ganguillet, qui s'est logiquement imposée au jet du poids avec une prometteuse performance de 15 m 40.

L'athlète de l'Olympic se déclarait satisfaite de cette reprise et plus particulièrement de la constante progression qu'elle a faite durant le concours.

Le coureur Markus Trinkler n'a pas vraiment convaincu en reportant le 800 mètres en 1'49"91, tant sa phase finale manquait d'aisance. Restons sur cette distance pour relever la victoire de la petite Chaux-de-Fonnière Karine Gerber, créditée de 2'18"78.

### OPPORTUNISME

A notre stupéfaction l'athlète de l'Olympic n'a pas affiché son opportunisme habituel, se cantonnant dans une réserve de début de parcours à laquelle elle ne nous avait pas habitués jusqu'ici. C'est regrettable, car elle avait prouvé lors d'entraînements en salle, qu'elle a un potentiel pour pos-

tuler des chronos nettement meilleurs.

Le néo-Zurichois Fabien Niederhäuser s'est aussi signalé en s'imposant avec un chrono prometteur de 7"98, mais pour lui la marge de progression devra être conséquente s'il entend disputer les mondiaux en salle de Séville avec une limite à 7"80! Chez les féminines la gracieuse Sara Wüst a confirmé en 7"50 qu'elle est bien la meilleure sprinteuse du pays malgré la présence de Martha Grossenbacher sur 60 m.

### ANIMATEURS

Cette réunion en salle fut aussi une réelle occasion d'anima-

tion pour les jeunes athlètes de l'Olympic. Sur 60 mètres, chez les hommes, Thierry Tschanz a payé un lourd tribut à son médiocre départ devant se contenter de 7"42, alors que Douglas Gaillard - légèrement blessé - était crédité de 7"49 et le tout jeune Pascal Jaussi de 7"90 pour sa première sortie à ce niveau.

### RÉELLES DISPOSITIONS

Sur 200 mètres, Th. Tschanz et P. Jaussi ont réalisé respectivement 23"83 et 24"89. Bien que crédités de temps modestes, trois jeunes Chaux-de-Fonniers ont été les principaux animateurs de la sixième série

de 800 m qu'ils ont terminé dans cet ordre: Thierry Rouiller 2'13"09, Yann Fragnière 2'13"77 et Yves Jaquet 2'14"76. Yann Fragnière a manifesté de réelles dispositions dans l'ultime tour de piste, mais pour prétendre exprimer les moyens dont il dispose, il conviendrait qu'il se montre plus constant et plus appliqué dans sa préparation.

Constatacion qu'on peut souvent faire auprès des jeunes dotés de moyens physiques sans rapport avec le mental. Encore une bonne impression laissée par les cadettes Gaëlle Leuba et Lydia Rössli sur 800 m avec respectivement 2'35"36 et 2'35"44. Jr.

### athlétisme

#### Morceli en vue

En s'imposant sur le mile dans l'excellent temps de 3'53"50, Nourredine Morceli a réussi la meilleure performance des Millrose Games, traditionnelle réunion en salle tenue à New York. Le jeune Algérien (21 ans), meilleur performer 1990 sur 1500 mètres, a nettement pris le meilleur sur son aîné de dix ans, l'Irlandais Marcus O'Sullivan, pour signer son meilleur temps personnel en salle.

### tennis

#### Le boom est fini

Tenue à Berne, l'assemblée des délégués de l'Association suisse a dû prendre connaissance d'un déficit de 337.930 francs pour l'exercice écoulé. Après de longues discussions, le rapport financier a tout de même été accepté, tout comme le budget pour la saison prochaine, qui prévoit un bénéfice symbolique de 14.000 francs. Selon Christine Ungricht, présidente centrale, le boom du tennis en Suisse a vécu. A l'avenir, il s'agira de faire preuve d'imagination tout en exerçant un contrôle rigoureux sur le plan financier.

### ski alpin

#### Kronberger: retour au Japon

L'Autrichienne Petra Kronberger victime d'une blessure au genou droit (ligament interne) lors du super-G des championnats du monde de Saalbach, devrait reprendre la compétition à l'occasion des épreuves japonaises de la Coupe du monde à la fin février (23 et 24).

#### Triponez sur le podium

La Locloise Aline Triponez a pris la troisième d'un super-G de Coupe d'Europe disputé à Orcières-Merlette.



Karine Gerber: réservée dans un premier temps, mais victorieuse. (Schneider)

### ► TWIRLING

## Fantastique doublé chaux-de-fonnier Alexia Turler devance Céline Imhof à Vevey

Aux Galeries du Rivage, un public nombreux a suivi les exhibitions des finalistes d'un sport relativement peu connu, mais éminemment spectaculaire, le twirling bâton. Chez les dames, la lutte, comme chaque fois depuis quelques années, a opposé deux athlètes coéquipières de 18 ans des Florales La Chaux-de-Fonds, Alexia Turler et Céline Imhof. Alexia Turler a glané son troisième titre de championne de Suisse.

Très attendue, la prestation de Christian Altenburger. Le petit prodige de Marly a encore une fois étonné son monde avec un programme tout de virtuosité et de technicité. A 14 ans, le Fribourgeois a remporté à son ultime titre de champion suisse juniors.

Dès l'an prochain, il aura, en effet, à en découdre avec les élites. Mais à n'en pas douter, la Suisse tient là un successeur possible et prometteur au Tessinois Paolo Taborelli, qui fut champion d'Europe à Perth, en Ecosse, voici trois ans.

La relève semble également assurée côté féminine, où, d'une part, les leaders chaux-de-fonniers sont encore jeunes et où la Seelandaise Laure Farine, d'Aegerten-Brügg, pointe déjà son nez (3e), alors que Vanessa Fargnoli (14 ans, Genève, 7e) a payé cher son inexpérience au plus haut niveau de la compétition.

Chez les juniors filles, le Tessin semble retrouver le sourire - un instant perdu après le retrait de Taborelli, mais aussi de quelques dames - grâce au titre d'Alessia Dolci, qui succède à Vanessa Fargnoli. Enfin, en cadets filles, un nouveau nom apparaît au palmarès avec le succès de la Lausannoise Victoria Remington.

**Quatorzièmes championnats suisses à Vevey.**

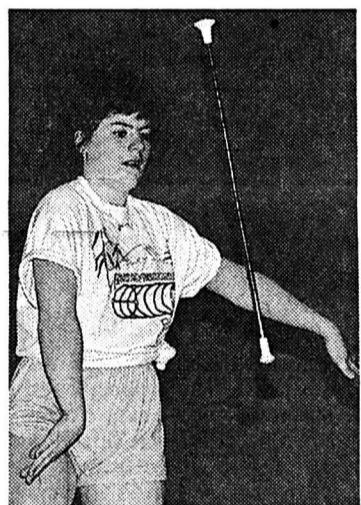
**Elite:** 1. Turler (Florales La Chaux-de-Fonds) 39,4; 2. Imhof (Florales) 38,3; 3. Farine (Aegerten-Brügg) 36,1; 4. Kaeser (Marly) 34,4; 5. Palumbo (Bellinzona) 31,9.

**Juniors. Filles:** 1. Dolci (Bellinzona) 27,5; 2. Carril (Aegerten-Brügg) 25,4; 3.

Roncato (Aigle) 24,9; 4. Fontana (Fribourg) 20,0; 5. Paux (Vevey) 20,0.

**Juniors garçons:** 1. Altenburger (Marly) 36,0; 2. Desponds (Aigle).

**Cadets filles:** 1. Remington (Lausanne) 20,5; 2. Quentin (Onex) 18,9; 3. Piller (Marly) 17,3; 4. Aeby (Marly) 16,5; 5. Baraviera (Aegerten-Brügg) 16,0. (si)



Alexia Turler: la reine incontestée du bâton. (Galley)

**Apprenez à conduire**  
avec  
● Succès  
● Maîtrise  
● Sécurité

**Auto-Ecole «Pilote»**  
téléphone 039/28 29 85  
28-012128

GÉRANCE CHARLES BERSET  
LA CHAUX-DE-FONDS  
☎ 039/23 78 33

A louer dans village à 15 km de La Chaux-de-Fonds, temporairement  
**VILLA DE MAÎTRE**  
située en haut du village

**SNCCI** 91-119

Couple solvable de restaurateurs cherche

**petit bar à café**

avec ou sans alcool.

Ecrire sous chiffres 28-126874 à: Publicitas, place du Marché 2302 La Chaux-de-Fonds

A vendre à Couvet

**parcelle de terrain à construire de 870 m<sup>2</sup>**

Grand dégagement, bon ensoleillement, quartier tranquille.

Pour tous renseignements, faire offre sous chiffres V 28-635140, Publicitas, 2001 Neuchâtel.

A vendre dans le Jura

**très beau restaurant**

bien situé dans région touristique, 90 places, + terrasse, agencement neuf, loyer modéré.

Conditions et prix intéressants pour personne ou couple de métier.

Faire offres sous chiffre 1 Y 28-634583, à Publicitas S.A., 2302 La Chaux-de-Fonds.

4x4

**JOWA**

cherche pour sa boulangerie maison de Marin, pour entrée immédiate ou date à convenir

**BOULANGER-PÂTISSIER**

au bénéfice d'un CFC, avec quelques années de pratique.

Prestations sociales intéressantes, 41 heures de travail hebdomadaires, 5 jours par semaine, 5 semaines de vacances au minimum.

Veuillez vous adresser directement à M. Chevrolet, chef de boulangerie, tél. 038 33 34 94, ou faire vos offres à

**JOWA SA**  
Service du personnel  
2072 Saint-Blaise Tél. 038 33 27 01

**Travail à la carte**

Engageons pour missions de contrôles, de services de caisse ou de surveillance, à La Chaux-de-Fonds

**agents auxiliaires**

Si vous:

- êtes disponible en journée, en soirée ou la nuit, la semaine ou le week-end;
- souhaitez réaliser un salaire intéressant, dépendant de votre disponibilité;
- avez 20 ans révolus;
- êtes de nationalité suisse ou au bénéfice d'un permis C.

**CONTACTEZ-NOUS!**  
**SECURITAS** 28-11835

Securitas SA  
Succursale de Neuchâtel  
Place Pury 9, Case postale 105  
2000 Neuchâtel 4,  
Tél. 038 24 45 25

Heureusement, il y a Securitas.

**Nouveau**

Déchirures, accrocs et trous sur vêtements, canapés, fauteuils en CUIR ou simili-cuir

Réparation par soudage et presque invisible. Sur rendez-vous.

Swiss Vinyl, ☎ 039/23 59 57

depuis 1969 vite résolues

**dettes**

ARRANG. FINANCIERS S.A. R.I.  
2012 NEUCHÂTEL  
038 33 6970

À SAISIR cause rupture de contrat

**Honda Legend V6 2.7i-24**

Neuve. Garantie d'usine. Jamais immatriculée.

**Rabais 20% sur prix catalogue.**

Renseignements sous chiffres 28-950641 à Publicitas, 2000 Neuchâtel.

Notre prêt personnel - un procrédit

Veuillez me verser Fr. \_\_\_\_\_

Je rembourserai par mois env. Fr. \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

NP/Domicile \_\_\_\_\_

Date de naissance \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

A adresser dès aujourd'hui à

**Banque Procrédit** 039 - 23 16 12  
Av. L.-Robert 23 08.00 à 12.15 heures  
2301 La Chaux-de-Fonds 13.45 à 18.00 heures

**X procrédit**

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions. 03 4325









La Chaux-de-Fonds	«La Cécilienne» en fête	17
Le Locle	Hommage à Lermite	18
Neuchâtel	L'objet mis en scène	20
Jura bernois	Optimisme à Tramelan	23
Jura	Surprise au Tour	24

## Feuilleter les pages d'une identité

Le Salon régional du livre se déplacera de Besançon à La Chaux-de-Fonds

Organisé depuis quatre ans à Besançon par la Communauté de travail du Jura (CTJ), le Salon régional du livre va sortir pour la première fois des murs de la Citadelle. La Chaux-de-Fonds sera son hôte en octobre 1992 et le lieu où sept contrées francophones pourront feuilleter ensemble les pages d'une identité.

Les deux premières éditions du Salon régional du livre, en 88 et 90, s'étaient déroulées à Besançon. Puis l'idée a été émise qu'il tourne, tous les quatre ans, dans les différentes régions romandes de la CTJ, soit Neuchâtel, Vaud, Jura et la Berne francophone. Le canton a déposé sa candidature et... la ville de La Chaux-de-Fonds a été choisie pour accueillir le Salon durant cinq jours, du 14 au 18 octobre de l'année prochaine. Juste avant la

25e Modhac, dont M. Hughes Wülser, délégué culturel de la ville, espère bénéficier des infrastructures, et, peut-être, avant le second Salon de la vie associative locale.

### IDENTITÉ CULTURELLE

Cette entreprise ne sera pas un Salon du livre de Genève bis repetita. L'esprit en est fondamentalement différent. «L'intérêt est d'organiser une manifestation d'abord et en priorité ouverte aux régions concernées, frontalières ou linguistiquement frontalières. L'identité doit être plus culturelle que commerciale», remarque M. Wülser. A Polyexpo, sur quelque 700 m<sup>2</sup>, chacune d'entre elles présentera ses éditeurs, ses écrivains qui publient ici ou ailleurs et tous les ouvrages la touchant.

«L'accès sera libre à tous ceux

qui, des régions de la CTJ, souhaitent être là. Mais les portes ne seront pas ouvertes aux grandes maisons françaises», précise le délégué culturel. Elles le seront, en revanche, à deux contrées de la francophonie, la communauté francophone de Belgique et le Québec. «Il faut

montrer les parentés qu'il y a à être minoritaire», souligne encore M. Wülser.

### «UN BEAU PARI»

Autour de ce Salon régional du livre s'articuleront également un certain nombre d'activités culturelles: débats, lectures, films,

séances de signatures. Et les organisateurs pourraient faire appel aussi à la Bibliothèque de la ville, inviter une troupe de théâtre de Besançon ou de Franche-Comté, remettre le Prix littéraire de la ville à cette occasion. Budgeté à près d'un demi-mil-

lion de francs, le financement de ce Salon régional sera assuré par la Communauté de travail du Jura, la ville de La Chaux-de-Fonds et quelques collectivités publiques.

M. Wülser le relève à juste titre: «C'est un beau pari!».

CC

### REGARD

*Créer une synergie autour du livre et de régions qui le voient naître, à quelques semaines de l'Europe de 1993: coïncidence ou non, l'entreprise, séduisante il faut bien l'avouer, tombera à point.*

*A l'heure où La Chaux-de-Fonds et Le Locle réfléchissent, par Institut de recherches économiques et régionales interposés, à*

## Le grand livre des régions

*des supports palpables de collaboration transfrontalière, le Salon régional du livre déclenchera peut-être une dynamique à plus grande échelle publique.*

*«Les minorités, dit le délégué culturel, sont des richesses. Pour autant qu'on veuille bien*

*les mettre en valeur, dégager leurs spécificités. La manifestation de la CTJ constituera une occasion à saisir. Elles ne sont pas - encore - aussi fréquentes que l'urgence de la situation l'imposerait.*

*Une région européenne exis-*

*tera certes par une réflexion et une action politiques, par la vivacité de ses liens économiques, mais aussi - et c'est important - par l'identité culturelle qu'elle saura se reconnaître. En ouvrant, la première en Suisse romande, le grand livre de l'Arc jurassien, La Chaux-de-Fonds a une belle carte à jouer.*

Corinne CHUARD

## Discrètes franc-maçonnnes

Les vingt ans de la loge féminine de Neuchâtel



Fondateur de la Croix-Rouge, le Genevois Henri Dunant a lui aussi abreuvé ses idéaux aux sources de la franc-maçonnerie.

Elles ont célébré leurs vingt printemps dans la plus grande discrétion à la fin de l'an dernier. Elles? Ce sont les franc-maçonnnes de la loge féminine de Neuchâtel. Et parce qu'elles s'estiment bien loin de l'imagerie secrète qu'on leur prête, les initiées neuchâteloises ont tenu à parler de la franc-maçonnerie féminine et de son souci permanent de perfectibilité morale et spirituelle.

Il est des sociétés qui de leurs vingt ans font grand éclat. Tel n'est pas le cas de la loge Ishtar, la loge féminine de Neuchâtel, fondée en 1970 - le 27 octobre - et issue de la première loge maçonnique féminine à avoir vu le jour en Suisse en 1964. L'an dernier, c'est en effet en toute intimité que les franc-maçonnnes neuchâteloises ont célébré cette «majorité». Mais, parce que même dans une société initiatique, le besoin de se faire connaître et reconnaître existe aussi - surtout quand on sait que les loges masculines ne reconnaissent pas encore officiellement celles de leurs consœurs - la présidente de la loge féminine neuchâteloise, Liliane Resin, a tenu à faire le sort de quelques idées fausses nées du caractère discret de la loge et aussi rappeler quels sont les liens qui unissent franc-maçonnnes et franc-maçonnnes dans la même recherche de la vérité.

L'idéal d'abord, basé sur la conviction de la perfectibilité de l'être humain hors de toute dogmatique ou appartenance religieuse et, partant, postulant la recherche constante du perfectionnement intellectuel, moral, social et spirituel. Par l'étude d'une symbolique propre à l'Ordre ainsi que par la pratique d'un rituel hérité de la tradition.

A Neuchâtel, deux fois par mois, ce sont ainsi près de trente femmes de toutes conditions qui se réunissent lors de «tenues» pour «travailler sur elle-mêmes au plan spirituel en vivant un rituel qui remonte à la nuit des temps et être peu à peu amenées à comprendre à quoi ce rituel correspond dans la vie moderne pour pouvoir, ensuite, rayonner vers l'extérieur», commente Liliane Resin.

### INITIATION

Certes, il y a le rite initiatique qui voit l'apprentie accéder au statut de compagne. Et c'est peut-être bien cela qui vaut aujourd'hui encore aux loges d'être perçues comme des sectes qu'elles ne se veulent en tout cas pas. S'il est vrai qu'il existe des signes de reconnaissance, en revanche les croyances d'absolue solidarité économique colportées dans le public sont fausses.

«La solidarité qui existe entre les membres d'une loge est naturelle, comme dans n'importe quelle autre société», précise Liliane Resin, «la croyance selon laquelle un franc-maçon ou une franc-maçonne pourrait demander l'aide financière de sa loge et se verrait dans l'obligation d'attenter à ses jours en cas d'échecs répétés est totalement fantaisiste et relève de l'affabulation».

La loge maçonnique féminine de Neuchâtel se veut ouverte à toute «femme sincère à la recherche d'une amélioration morale», explique encore Liliane Resin, «elle n'est ni élitiste, ni élitiste. On y trouve ce qu'on veut bien y amener, un peu comme une auberge espagnole: nous fournissons les «outils», à celles qui ont fait le pas, ensuite, de choisir leur méthode pour les utiliser dans la perspective de la réalisation des idéaux que la maçonnnerie poursuit». (cp)

## Les patineurs ne demeurent pas de glace

Des milliers d'entre-eux succombent aux charmes du Doubs

Des milliers de patineurs se sont élancés, samedi et hier dimanche, sur le Doubs pris dans les glaces. Des Français naturellement mais aussi une majorité de Suisses. Parmi eux, beaucoup d'habitants du Bas, qui ont profité de cette aubaine pour s'arracher au brouillard. Quelques touristes de passage, à voir les plaques minéralogiques immatriculées en Allemagne, au Pays-Bas et en Belgique, ont eux aussi découvert ce qui constitue une des (voire la) plus grandes patinoires naturelles d'Europe occidentale.

C'est non seulement chaussés de patins, mais aussi à pied, à vélo

tout terrain ou tirés dans des bobs que petits et grands ont apprécié ces paysages grandioses baignés de soleil rayonnant, dans un ciel à peine taché de quelques nuages durant la journée d'hier. Aux pieds des Brenets, où le parquage des voitures - à quelques mètres de la surface glacée - était aisé grâce à la compréhension d'un agriculteur, la glace était de bonne qualité. Tout comme face à la rive française de Chaillexon.

En revanche, elle était discutable dans les premières centaines de mètres en direction des bassins du Doubs. Solide, elle

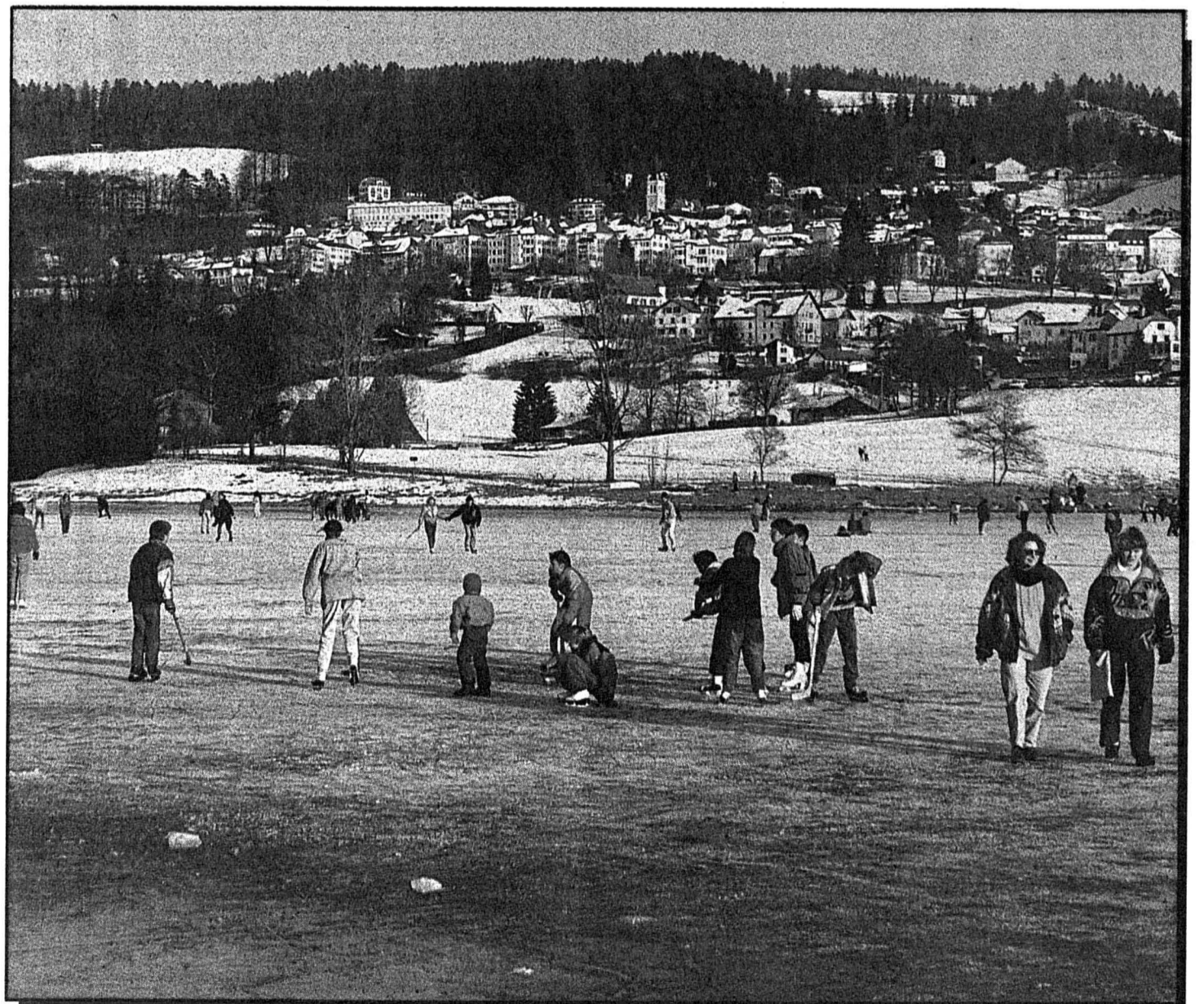
l'était certes, mais parfois montrait bosses, fissures, voire une couche de neige. Plus à l'ouest en revanche, vers le Saut-du-Doubs, elle était alors remarquablement lisse.

Ci et là, des guinguettes avec «du manger et du boire» se sont installées au milieu de la rivière gelée. Comme ces quelques tables (abritées de parasols) au pied de l'Hôtel des Combes, où le vin chaud était diablement bon! Fort heureusement, aucun accident ou incident n'a été à déplorer ce week-end, les patineurs se montrant prudents et sans doute respectueux des éléments

taires consignés de sécurité publiés dans nos colonnes.

Le seul fait regretté par nombre de patineurs et les autorités brenassières: la présence gênante et pétaradante d'un motard, filmé pour le compte de l'émission d'Ushuaia.

Quelle que soit la rubrique dans laquelle Hulot entrera cette séquence dans une de ses futures émissions, les patineurs qui devaient supporter ces vrombissements dans les bassins du Doubs et se mettre de côté pour faire place à ce «motard» ne ressentiront aucune «émotion» en la regardant. (jcp)



Aux pieds des Brenets, la glace présentait une qualité excellente.

(Impar-Perrin)

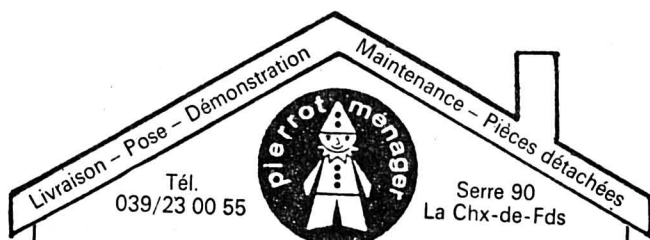
# Calvitie?... Non!

**Calvitie?** Nous vous aidons à retrouver votre chevelure. Sans opération ni toupet.  
**Alopécie?** Traitement uniquement par le spécialiste Beaufort.  
**Succès?** Depuis plus de 30 ans dans des milliers de cas.  
**Que faire?** Prendre contact pour une analyse gratuite sans engagement.  
**Où?** Dans toutes les grandes villes.

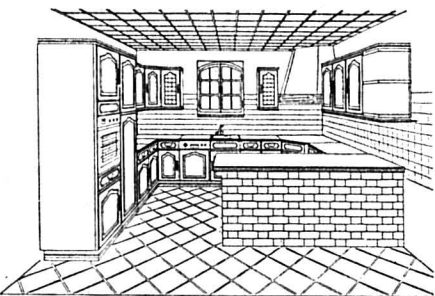


Beaufort SA, tél. 022 28 87 33

530-000.688-001/4x4



## CUISINE ? 100% garantie



Délais, direction des travaux, pièces détachées de cuisine et ménager, service après-vente même le samedi matin.

Garantie 5 ans sur les meubles.  
 Garantie 2 ans sur la pose.  
 Garantie 2 ans total sur les appareils ménagers. Devis gratuit.

28-012183

## malentendants

Plait-il ?

Vous arrive-t-il souvent de poser cette question parce que vous avez mal entendu? Si oui, il est grand temps d'entreprendre quelque chose pour y remédier.

Faites-vous contrôler l'audition sans frais et sans engagement en prenant simplement rendez-vous par téléphone.

### Test gratuit de l'ouïe

tous les mardis, sur rendez-vous

Micro-Electric Appareils Auditifs SA  
 La Chaux-de-Fonds, 57, av. Léopold-Robert  
 à la Pharmacie Centrale, Dr. P. A. Nussbaumer  
 tél. 039/234023  
 Fournisseur, AVS · AI · AMF · CNA

250.231032

**micro-electric**  
 APPAREILS AUDITIFS SA

### offres d'emploi

**SPORTING GARAGE SA**  
 Crétets 90 - 2300 La Chaux-de-Fonds

VAG Audi VW

cherche

**APPRENTIS**  
 mécaniciens  
 en automobiles  
 vendeur magasinier  
 tôlier en carrosserie  
 peintre en carrosserie  
 employé(e) de commerce

Téléphoner au  
**039/26 44 26**  
 (Demander M. Jean-Marie Stich)  
 28-12001



VECTRA 4x4

L'attraction intégrale.

C'est également au freinage que se révèle l'avance de la Vectra 4x4 sur les autres systèmes de traction intégrale: un embrayage à lamelles désolidarise automatiquement l'essieu arrière, assurant ainsi une excellente stabilité de cap.

Vectra GL 2.0i 4x4, 85 kW (115 ch), suspension indépendante sur les 4 roues, 4 freins à disque, direction assistée, verrouillage central, radio-cassette, Fr. 27'450.- (jantes en alliage léger et antibrouillards en option). ABS sur demande.

Financement ou leasing avantageux par CRÉDIT OPEL.

Look at Opel now!



LE N° 1 INCONTESTÉ EN SUISSE.

La Chaux-de-Fonds: Garage et Carrosserie du Collège, Maurice Bonny SA; Couvet: Autoservices Currit; Le Locle: Garage du Rallye SA; Villaret: Garage Gerster; et les distributeurs locaux à: Le Noirmont: Garage Walter Salzmann; La Sagne: Pierre Benoit Automobiles; Sonceboz: Garage P. Hürzeler; Les Verrières: Garage-Carrosserie FRANCO-SUISSE, J. Nowacki.

06-595

### offres d'emploi

Predige SA, leader sur le marché suisse depuis 15 ans, cherche

### des collaboratrices

pour exercer une activité variée au sein de notre service externe, pour les régions de Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Le Locle ou le Jura.

Nous vous offrons d'excellentes conditions de salaire et des possibilités d'avancement.

Si vous êtes dynamique, avez une bonne présentation, prenez contact au 021/635 95 21 pour fixer un rendez-vous avec notre responsable du canton de Neuchâtel.

22-3594



Cafétéria DSR de Ralston, Energy Systems cherche pour le 1er mars 1991 un(e)

### aide polyvalent(e)

pour restaurant. Suisse ou avec permis.

Faire offre écrite à: Cafétéria DSR Ralston, Energy Systems, rue L.-J.-Chevrolet 43, 2301 La Chaux-de-Fonds.

22-6633

Nous recherchons pour mars-avril 1991 un ou une

### barman/ barmaid expérimenté(e)

capable de prendre la direction d'un nouveau bar-club de nuit à Neuchâtel.

Affaire exceptionnelle pour personne qualifiée.

Faire offres sous chiffres avec curriculum vitae et références 450-2055 à ASSA Annonces Suisses SA, faubourg du Lac, 2 2000 Neuchâtel.

Marre du quotidien  
 Envie de bouger



Alors choisissez l'idéal, c'est génial!!!  
 Travail temporaire et fixe.

### aide de bureau employées de bureau secrétaires

français, français/allemand, français/allemand/anglais

### aides-comptables comptables

Venez nous trouver, nous trouverons ce qu'il vous faut.  
 Lætitia Locatelli attend votre appel.  
 28-12610

**idealjob** 23 63 83  
 Conseils en personnel

31, av. Léopold-Robert  
 (Tour du Casino)  
 2300 La Chaux-de-Fonds  
 Neuchâtel 038/25 13 16



## Travaux de rénovation du Conservatoire de La Chaux-de-Fonds

En raison de l'ouverture du chantier, nous informons le public des mesures suivantes:

1. Les cours qui se déroulaient dans l'ancienne préfecture, avenue Léopold-Robert 34, sont supprimés du 4 au 9 février 1991.

Les cours ayant lieu ailleurs sont maintenus et continueront aux mêmes adresses pendant les travaux.

2. Dès le 11 février 1991, le secrétariat est transféré à la rue Jardinière 27 à La Chaux-de-Fonds. Téléphone inchangé: 039/23 43 13

3. Les cours de solfège et théoriques qui se donnaient à l'ancienne préfecture auront lieu dès le 11 février 1991 à la rue Jardinière 27.

4. Les concerts et les auditions se dérouleront, sauf avis contraire, à la salle du Progrès (Croix-Bleue), rue du Progrès 48.

28-12253







# PLUS DE CONFORT

McCANN-ERICKSON 61.068.90



Isuzu Trooper 4x4 Comfort.  
Moteur 2.6 litres de 84 kW (114 ch),  
boîte 5 vitesses, boîte de réduction Fr. 37'975.-.

## A grand luxe, petit budget.

Sur le nouveau Trooper Comfort 5 portes, seul le prix se fait tout petit. Côté élégance, confort et espace, en revanche, ce tout-terrain 4x4 satisfait aux plus hautes exigences. Il est fait pour les amateurs de vrai luxe. A l'extérieur, mentionnons simplement les élargisseurs d'ailes, le spoiler avec antibrouillards intégrés, le pare-buffle, les marche-pieds, les jantes en alliage léger et les pneus larges, le lave-phares et la très exclusive décoration Comfort. A l'intérieur, tout est calme et sérénité: volant cuir, sièges sport tendus de tissu spécial, siège du

conducteur chauffant et réglable en hauteur, lève-glaces électriques et vitres teintées bronze. De couleur anthracite ou bleu marine, dans le trafic urbain ou hors des sentiers battus, peu importe, le Trooper Comfort porte bien son nom. Un véhicule d'exception, pour un maximum de plaisir au volant.



Isuzu Trooper 4x4 «Magic» 3 portes, Fr. 33'900.-.

**ISUZU**    
Chez votre agent OPEL/ISUZU.

06-591

En ce moment:  
**3**  
POUR 2

La Cloie, rue H. Grandjean 1, ☎ 31 53 53  
La Chaux-de-Fonds, place de l'Hôtel-de-Ville, ☎ 28 81 81  
rue de la Serre 81, ☎ 23 71 41  
28-14168 Saint-Imier, place du Marché 7, ☎ 41 47 07

**Action de revision de  
citerne en hiver?**  
**Oui, chez MIGROL**  
jusqu'au  
**31 mars 1991**

Et ce qu'il y a de particulier:  
sans interruption de chauffage,  
même avec la citerne pleine,  
à des conditions intéressantes.  
Exécution sérieuse et avec  
compétence, strictement selon  
les prescriptions des autorités.

Renseignez vous au no de tél.

**021/20 94 94**

Tout renseignement est gratuit.

**MIGROL**

44-1528/4x4

**immobilier**

**VILLAS À VENDRE**  
dès Fr. 450 000.-

H.I.T. HEROLD INTEC SA

Case postale 224, 1401 Yverdon-les-Bains  
22-150355

A vendre à  
**LA CHAUX-DE-FONDS**

**maison locative**  
**avec surface commerciale**

entièrement rénovée 1990.  
Rendement intéressant.

Ecrire sous chiffres 06-980691 à  
Publicitas, case postale,  
2740 Moutier.



A VENDRE

Rue du Nord

**appartement**

comprenant salon avec cheminée,  
chambre à coucher, vestibule  
et cuisine agencée. Tout confort.  
Possibilité de créer un duplex.  
Surface totale à disposition: 120 m<sup>2</sup>  
Affaire à saisir.

Pour tous renseignements,  
s'adresser à:

**GÉRANCE CHARLES BERSET**  
La Chaux-de-Fonds  
Jardinière 87, ☎ 039/23 78 33

**SNGCI**

91-119

**cti**

gestion immobilière sa

Raffinerie 1, 2000 Neuchâtel, ☎ 038/24 22 44

**A louer**

à la rue du Nord  
à La Chaux-de-Fonds

**appartement**  
**3 pièces rénové**

Fr. 950.- plus charges.

Pour visites et renseignements,  
s'adresser à la gérance.

**SNGCI**

MEMBRE DE LA SOCIÉTÉ NEUCHÂTELLOISE  
DES GÉRANTS ET COURTIERS EN IMMEUBLES

28-152

**qb**

A louer tout de suite ou pour date à convenir:

**BUREAUX de 75 m<sup>2</sup>**  
dans immeuble entièrement rénové avec ascenseur.

Situation: place de l'Hôtel-de-Ville.

Pour tous renseignements, s'adresser à GÉRANCIA & BOLLIGER SA,  
avenue Léopold-Robert 12, La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 33 77.

**SNGCI**

28-12057

**qb**

A louer tout de suite ou pour date à convenir:

**MAGASIN**

à l'usage de salon de coiffure, parfumerie, jouets, etc.

Situation: place de l'Hôtel-de-Ville.

Pour tous renseignements, s'adresser à GÉRANCIA & BOLLIGER SA,  
avenue Léopold-Robert 12, La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 33 77.

**SNGCI**

28-12057

A vendre,  
Neuchâtel, centre ville

**importants**  
**immeubles à**  
**transformer**

Faire offres sous chiffres  
L 28-634726 à Publicitas,  
2001 Neuchâtel.









Table with columns for various channels: Suisse romande, TCR Téléciné, France 1, a2 France 2, France 3, RTN-2001. It lists television programs and their scheduled times.

La poursuite impitoyable
Film d'Arthur Penn (1966), avec Marlon Brando, Jane Fonda, Robert Redford, etc.

20 h 15
La fureur des anges II
Mini-série romantique américaine en deux parties de Buzz Kulik, avec Jaclyn Smith, Ken Howard et Kevin Conway, (1983).

A 20 h 45
Stars 90
Stars coup de cœur: les femmes commissaires - Star de théâtre: Serge Lama - Stars du rire: Jean Amadou et Paul Préboist - Variétés avec Frédéric François, Lio, Jimmy Somerville, Benny B, Herbert Léonard, Les Vamps, Jacques Dutronc, Vick et Fabriani, les étoiles du Ballet de l'Opéra de Kiev.

A 20 h 45
Claude François
Le film de ma vie. Cléo aurait eu 52 ans samedi dernier. Treize ans après la disparition du chanteur populaire, son souvenir et le culte qu'il inspire à des millions d'adeptes sont restés étonnamment vivaces.

A 22 h 45
Océaniques
La carresse, les chars de San Leo. Depuis plus de huit siècles, dans la ville de San Martino, la carresse est un grand rituel qui se perpétue dans l'effervescence et qui demande de longs préparatifs.

La Première
9.05 Petit déjeuner, par P. Ferla. 10.05 5 sur 5. 12.30 Journal de midi. 13.00 Saga. 13.05 Les transhistoires. 15.05 Objectif mieux vivre! 16.05 Ticket chic. 16.30 Les histoires de la musique. 17.05 Zigzag. 17.30 Journal des régions. 18.00 Journal du soir. 19.05 Baraka. 22.05 Ligne de cœur. 23.30 Emmène-moi au bout du monde. 0.05 Couleur 3.

Espace 2
9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.05 Espace 2 questionne. 11.30 Entrée public. 12.30 Méridienne. 14.05 Divertimento. 15.05 Cadenza: Orchestre radiophonique de Bâle. 16.30 Divertimento. 17.05 Magazine. 18.05 JazzZ. 19.05 Magazine de la musique. 20.05 Plein feu. 20.30 Musiques du monde: Mozart à Salzbouurg. 22.35 Silhouette. 0.05 Notturmo.

Table with columns for channels: La Cinq, Suisse alémanique, Allemagne 2, Suisse italienne, tve Internacional, Suisse alémanique. It lists television programs and their scheduled times.

Allemagne 1
14.55 Philipp. 15.03 Dakota (film). 16.20 Cartoons im Ersten. 16.30 Die Trickfilmschau. 16.45 Der Doktor und das liebe Vieh. 17.10 Punktum. 17.15 Tagesschau. 17.25 Regionalprogramm. 20.00 Tagesschau. 20.15 Pfarrerin Lenau. 21.05 Busenfreunde. 21.30 Robot-Reich. 22.00 Leo's. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Tagebuch für meine Eltern (film).

Allemagne 3
14.55 Philipp. 16.45 Vor 100 Jahren geboren. 17.00 Telekolleg II. 17.30 Sesamstrasse. 17.58 Alles klar. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Abendschau. 19.00 Mal ehrlich. 19.30 Teleglobus. 20.00 Die lieben Verwandten. 20.30 Energiemix und die Rottweiler. 21.00 Nachrichten. 21.15 Coming out (film). 23.00 Nachtstudio. 23.45 Kunst ohne Konzept? 0.45 Schlagzeilen.

RAI Italie 1
13.30 Telegiornale. 14.00 Il mondo di Quark. 14.30 Sette giorni al Parlamento. 15.00 Lunedì sport. 15.30 L'albera azzurro. 16.00 Big! 17.30 Parola e vita. 18.05 Italia ore sei. 18.45 Il mistero dell'isola. 19.40 Almanacco del giorno dopo. 20.00 Telegiornale. 20.40 Lo squalo 3 (film). 22.40 Laurel e Hardy. 23.00 Telegiornale. 23.10 Maha Kumh Mela. 24.00 TG 1-Notte. 0.25 Tennis.

EUROSPORT
17.30 Skisport: freestyle. 18.00 Motorsport: big wheels. 18.30 Eurosport news. 19.00 NHL Eishockey. 20.00 Basketball. 21.00 Boxen. 23.00 Handball. 24.00 Eurosport-Nachrichten. 0.30 Eisschnellauf. 1.00 Fussball.

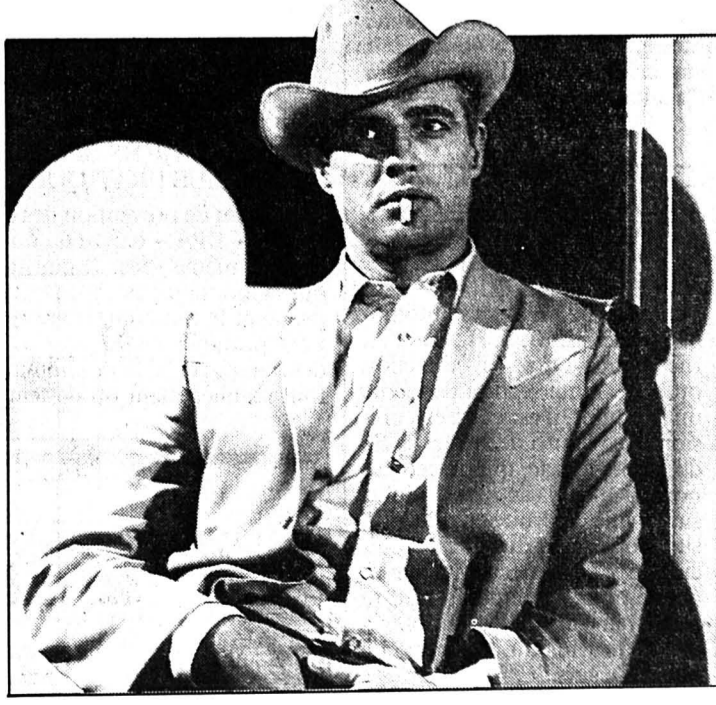
fjm France musique
7.10 Le point du jour. 9.05 Le matin des musiciens. 11.00 Le concert. 12.05 Jazz d'aujourd'hui: où jouent-ils? 12.30 Les mardis de la musique de chambre. 14.00 Le grand bécarré. 14.30 Les salons de musique. 18.00 Quartz: le Vienna Art Orchestra. 18.30 6 1/2. 19.07 Un fauteuil pour l'orchestre. 20.30 Concert du Quatuor Mosâiques: œuvres de Mozart. 23.05 Poussières d'étoiles.

Fréquence Jura
7.45 Jeu. 8.00 Infos. 8.30 Infos en bref et revue de presse. 8.45 Cette année-là. 9.15 Le zappeur fou. 9.30 Boulevard de l'opérette. 9.45 Jeu. 10.00 Infos. 10.15 Bruits de la vie. 10.45 Jeu. 11.00 Infos. 11.15 Reportage. 11.45 Jeu. 12.15 Jura midi. 17.05 Animation. 18.30 Jura soir. 18.45 Histoire de mon pays. 19.00 Café des arts. 20.00 Couleur 3.

La Six
7.10 Boulevard des clips
7.40 Spécial starclips
8.10 Boulevard des clips
10.05 M6 boutique
10.20 Boulevard des clips
11.30 Poigne de fer et séduction
12.05 Papa Schultz
12.30 Ma sorcière bien-aimée
13.00 Aline et Cathy
13.25 Madame est servie
13.55 Cagney et Lacey
14.45 Spécial starclips
15.40 Bleu, blanc, clip
16.40 Vegas
17.35 Zygomusic
18.05 Supercopter
19.00 La petite maison dans la prairie
20.00 Madame est servie
20.35 Mission (film)
22.45 Hong Kong Connection
23.35 Le prisonnier
0.35 Jazz 6
1.15 Boulevard des clips
2.00 Les nuits de M6

La sept
10.00 et 12.00 Anglais. 16.00 Anicroches. 17.00 Jour de fête (film). 18.20 Sur les pas de M. Hulot. 19.10 A la recherche de la couleur perdue. 20.00 Anicroches. 21.00 Les vacances de M. Hulot (film). 22.30 Sur les pas de M. Hulot. 23.05 Appelez le 17.

À VOIR
La poursuite impitoyable
Un grand classique qui bénéficie d'une éblouissante distribution pour illustrer cette soirée entièrement consacrée à l'un des derniers grands mythes de notre époque, Marlon Brando. En deuxième partie de «Spécial cinéma», on suivra un portrait inédit de la star. Harrison, Texas. On apprend qu'un enfant du pays, une tête brûlée, s'est évadé de la prison. Cette évasion passionnée d'autant plus les Texans d'Harrison que plusieurs d'entre eux, à des titres divers, peuvent craindre le retour du condamné. Cet évé-



Radio Jura bernois
8.20 Musique aux 4 vents. 9.00 Recto-verso. 10.00 Ne faites pas attention, on nous écoute. 10.30 Jazz panorama. 11.00 Kaléidoscope. 11.30 Les dédicaces. 12.00 Activités villageoises. 12.30 Midi première. 12.45 La bonn'occâsse. 15.05 Musique aux 4 vents. 16.30 DJ rendez-vous. 18.35 Magazine régional. 19.00 Sportivement votre. 19.30 Les horizons classiques.



# Wilhelm Kempff et les Sonates pour piano de Beethoven



Qui ne se souvient, parmi les mélomanes de longue date, de cet artiste racé qui illumina certaines de nos soirées? On ignorait souvent qu'il était un compositeur joué par d'illustres confrères, ne retenant que l'image qu'il nous donnait de lui: celle d'un poète du piano.

Deutsche Grammophon a déjà reporté sur CD l'intégrale des Sonates de Schubert qui laisse apparaître un rare degré de connivence entre un compositeur et l'un de ses serviteurs. Que dire de différent en écoutant sous les mêmes doigts les trente-deux Sonates de Beethoven, un monument de l'interprétation pour un sommet de la musique? Il ne s'agit pas de déclarer Kempff supérieur à tout autre, entendons-nous bien, mais de relever que nous lui devons l'une des réalisations discographiques les plus marquantes. Son prix spécifique? Le fait que tout en respectant scrupuleusement les partitions, il leur donne la fraîcheur et la spontanéité d'une magistrale improvisation. Voici une récréation dans l'instant même, un enchantement auquel

n'est d'ailleurs pas étranger un toucher d'une sensibilité rare.

L'audition peut suffire à notre plaisir. Toutefois, si l'on veut bien saisir la conception de Kempff, on pourra faire précéder l'audition de la lecture des notes personnelles qu'il nous livre à propos de chaque œuvre, des réflexions où le vocabulaire technique côtoie celui des comparaisons visuelles et auditives (ex. «Au-dessus des gouffres et abîmes retentit une voix consolatrice», ou encore «l'auditeur perspicace reconnaîtra aisément les tendres voix des oiseaux et devinera les premiers bonds maladroits des agneaux de Pâques»). Le commentaire musical a aussi une histoire!

Il n'est peut-être pas vain d'ajouter que notre connaissance des Sonates de Beethoven se limite trop souvent à quelques numéros d'opus ou œuvres à titre. Une telle publication, pilier de toute discothèque, permet aussi d'élargir l'horizon et de constater que le génie de Beethoven est partout présent.

DG 429 306-2. Coffret de 9 CD. 1965. Technique: bonne. J.-C. B.

## SUR GRAND ÉCRAN

### La Chaux-de-Fonds

abe: 20 h 30. Les années lumières, (A. Tanner, avec T. Howard), 16 ans.  
Corso: 18 h 15, 21 h. Un thé au Sahara, (Bertolucci), 16 ans.  
Eden: 21 h. Total Recall (P. Verhoeven) 16 ans; 18 h 30. La gloire de mon père (Y. Robert), pour tous.  
Plaza: 18 h 45, 21 h. Uranus, (C. Berri), 12 ans.  
Scala: 21 h. La discrète (C. Vincent), 16 ans. 18 h 45, Full Contact, (C. Lettich), 16 ans.

### Neuchâtel

Apollo 1: 15 h, 17 h 45, 20 h 15. Le mystère von Bulow, (Barbet Schroeder), 16 ans; 2: 15 h. Maman, j'ai raté l'avion (pour tous); 17 h 45, 20 h 30. Netchaïev est de retour, (J. Deray), 16 ans; 3: 15 h, 17 h 45, 20 h 45. Pretty woman, (G. Marshall), 12 ans.  
Arcades: 15 h, 18 h, 20 h 30. L'expérience interdite, (Joël Schumacher), 16 ans.  
Bio: 15h, 18 h, 20 h 30. Le petit criminel, (Doillon, Anconina), 12 ans.  
Palace: 16 h 15, 21 h. Ghost, (J. Zurcker), 12 ans; 18 h 45, Rouge Venise, (E. Périer), 12 ans.  
Rex: 15 h, 18 h, 20 h 30. Desperate hours, (Cimino), 16 ans.  
Studio: 15 h, 18 h 30, 21 h. L'amour dans de beaux draps, (C. Reiner), 16 ans.

### Couvet

Cinéma Colisée: 20 h 30, Dancing machine, (Delon, Bras-seur, Dupont), 16 ans.

### Le Noirmont

Cinélucarne: 20 h 30, Paris-Texas, (W. Wenders).

## AGENDA CULTUREL

### LA CHAUX-DE-FONDS

Salle de musique: 20 h 15, concert Scottish Symphony Orchestra, avec E. Verhey (violin), (Stravinski, Schock, Tchaïkovski).

## ÉPHÉMÉRIDE

### Evénements historiques

1923 - La conférence de Lausanne sur le Proche-Orient échoue à la suite du rejet du plan proposé par la Turquie.  
1899 - Soulèvement aux Philippines à la suite du refus des Américains d'accorder l'indépendance à l'archipel.  
1783 - Fin de la guerre entre les Etats-Unis et l'Angleterre.  
1585 - Le roi de France Henri II refuse la souveraineté des Pays-Bas.  
1536 - François 1er s'empare de la Savoie et occupe Turin. Le roi de France signe également une alliance avec le sultan turc Soliman.

### Ils sont nés un 4 février:

- Jacques Prévert, poète et scénariste français (1900-1977)  
- Le colonel Charles Lindbergh, pionnier américain de l'aviation (1902-1974)  
- L'actrice anglaise Ida Lupino (1918)  
- Isabel Peron, ex-présidente de la République argentine (1931).

### CONTRÔLE CONTINU DES INSTALLATIONS DE CHAUFFAGE

(degrés-heures hebdomadaires DH)  
Semaine du 21.1.1991 au 28.1.1991  
Littoral - 1,4° (3265 DH)  
Val-de-Ruz - 4,2° (3724 DH)  
Val-de-Travers - 2,6° (3468 DH)  
La Chx-de-Fds - 7,2° (4226 DH)  
Le Locle - 5,9° (4019 DH)  
Renseignements: Service cantonal de l'énergie, Château, 2001 Neuchâtel, tél. (038) 22 35 55.

## PHILATÉLIE

### Nations Unies: émissions retirées!



Deux des timbres-poste incriminés.

L'Administration postale des Nations Unies fait part du report à une date ultérieure de l'émission des timbres sur le thème «Interdiction de l'utilisation des armes chimiques» prévue initialement pour le 1er février 1991. (80 c et 1,40 fr).

Les collectionneurs des timbres des Nations Unies n'ignorent pas que l'Administration postale des Nations Unies fait tout son possible pour promouvoir des émissions de timbres de la plus grande qualité. Dans ces circonstances et après consultations avec l'imprimeur soit la Maison Heraclio Fournier S.A. en Espagne, il a été établi que les timbres de la série «Interdiction de l'utilisation des armes chimiques» ne correspondaient à ces critères élevés. En conséquence l'Administration postale des Nations Unies a pris la décision de les faire réimprimer. La date de renvoi de l'émission «Interdiction de l'utilisation des armes chimiques» n'est pas encore connue.

L'émission des timbres réguliers de 30 et 50 cents programmée

pour le 1er février 1991 a été également renvoyée. Le timbre de 30 cents qui devait faire l'objet d'un retrait définitif le 1er février 1991 restera donc en vente jusqu'à la date de la nouvelle émission.

Les commandes des timbres de série «Interdiction de l'utilisation des armes chimiques» qui sont déjà en main de l'Administration postale des Nations Unies ne seront pas retenues. Antérieurement à la nouvelle date d'émission, une nouvelle formule de commande sera proposée aux collectionneurs. Les versements déjà effectués resteront portés au crédit du compte du client pour utilisation ultérieure.

### EXPOSITIONS BOURSES RÉGIONALES

10 février Saint-Blaise (Centre scolaire de Vigner), Bourse-exposition de 9-12 et de 14-17 h (Société philatélique «La Colombe»).

17 février Yverdon (Hôtel de la Prairie), Grande bourse-exposition de 9-12 et 14-17 h (Société philatélique).

## À L'AFFICHE

### Et si la sculpture n'était pas ce que l'on croit?

Il est venu du Québec, il travaille pour quelques jours encore aux Ateliers pour artistes de la Ville. La Galerie du Manoir, les Affaires culturelles font voir ses œuvres au public.

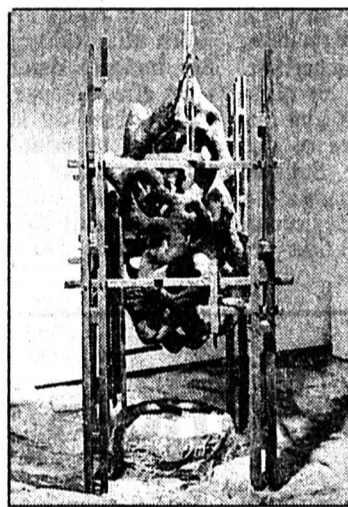
Yves Gendreau a d'abord sculpté le bois, la pierre, matériaux faisant partie de l'environnement de toujours. «De nos jours, la matière est transformée et retransformée, explique le sculpteur, je suis sensible à ces nouveaux matériaux que je ressens plus spécifiques de mon époque...»

Yves Gendreau dès lors se tourne vers les matériaux de construction standards, prisonniers de leurs utilisations, sous-évalués, dit-il. Il les observe, afin de mieux découvrir leur caractère propre.

La longue histoire de la sculpture n'a été que rarement troublée par l'invention de nouvelles techniques. Jusqu'ici on arrivait à la forme par soustraction, la taille, ou par addition, le modelage. Yves Gendreau procède par assemblage. Toutes les données sont retournées. Le lent assemblage d'éléments, préalablement découpés dans le bois, édi-

fie la sculpture. La technique joue ici un rôle parallèle important, elle fait intervenir le vide comme élément constitutif. Libérée de la représentation, les seuls liens avec le réel sont d'ordre symbolique, la vérité de l'œuvre est directement liée à l'authenticité de la démarche de l'artiste.

DdC



Yves Gendreau procède par assemblage. (Photo Bohrer)

● Galerie du Manoir. Du mardi au samedi de 15 à 19 h, mercredi jusqu'à 22 h; dimanche de 10 à 12 h et sur rendez-vous. Jusqu'au 13 février.

## MOTS CROISÉS

No 131

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Horizontalement: 1. Capital. 2. Le «chant» du départ. - Arbre croissant souvent au bord de l'eau. 3. On le chasse pour sa peau. - Il excite l'organe de l'ouïe. 4. Des nœuds, parfois. - Révèle une jeune volonté. 5. Adverbe de lieu. - Préposition. - Engagement religieux. 6. Venue au monde. - Erodas. 7. Premier livre du Pentateuque. 8. Partie d'un jour. - Démonstratif. - Roulement de tambour. 9. Cheval de bataille d'autrefois. 10. Ville de Mésopotamie. - Vaniteux.

Verticalement: 1. Origine. 2. Elle est souvent carrée, parfois cubique... 3. Très petite terre émergée (plus dans le P.L.). - Bouclier d'Athéna. 4. Ouverte sur le terrain. - Saisons. 5. Dans les Hautes-Pyrénées. - Sigle nazi. 6. Avares. - Groupe dissident d'une Eglise. 7. Contracté. - Elargir une ouverture. 8. Le dernier des sujets. - On connaît son jeu. - Arbre à feuillage persistant. 9. Arbres de l'Amérique tropicale. - Roue à gorge. 10. Poète autrichien. - Petit véhicule automobile de compétition.

### Solution No 130

Horizontalement: 1. Forficules. 2. Lieu-dit. - Tu. 3. Estrapader. 4. Mésopotamie. 5. II. - Lie. - Uns. 6. Nérée. - Obi. 7. Gui. - Nérite. 8. Renardées. 9. Ne. - Or. 10. Festonnées. Verticalement: 1. Fleming. - If. 2. Oiseleur. 3. Rets. - Riens. 4. Furole. - Nct. 5. Ida. - Iéna. 6. Cippe. - Er. 7. Utah. - Ordon. 8. Daubières. 9. Eternité. 10. Sures. - Esus.

# Faire participer les femmes au processus de développement

Depuis quelques années, le rôle important joué par les femmes dans le processus de développement n'est plus sous-estimé par la Direction de la coopération au développement et de l'aide humanitaire (DDA). Des mesures sont prises pour valoriser le rôle des femmes et leur participation aux mécanismes du développement. S'agit-il de pures «professions de foi verbales», comme le prétend une jeune ethnologue de retour du Honduras? Ou au contraire, «des portes sont-elles ouvertes», comme l'affirme une collaboratrice de la DDA sur la base de ses expériences? Un tour d'horizon.

Les femmes accomplissent les deux tiers des heures de travail effectuées dans le monde entier. Mais elles ne gagnent que dix pour cent du revenu global et disposent d'un pour cent seulement des moyens de production.

par Käthi MÜHLEMANN  
de la direction de la coopération  
au développement et de  
l'aide humanitaire

Les femmes du tiers monde sont les premières victimes de ce déséquilibre. Elles ne possèdent pour ainsi dire pas de terres et produisent pourtant plus de la moitié des aliments dans les pays en développement. Souvent elles doivent aller chercher eau et combustible à des kilomètres et les porter jusqu'à la maison. Outre ces lourds travaux ménagers, elles assurent aussi la survie de familles nombreuses.

«Heureusement, la contribution des femmes à l'ensemble de l'économie a été reconnue il y a des années déjà. Cependant, vu la crise de l'endettement, il faut veiller à ce que le potentiel économique des femmes ne soit pas surexploité», analyse Anne Zwahlen, qui travaille comme collaboratrice scientifique dans le service spécialisé «Femmes et développement» de la DDA. Malgré tout, force est de constater que la situation des femmes dans le tiers monde s'est dégra-

dée au cours de ces dernières années. Appartenant en majorité à la classe sociale la plus pauvre, elles ont été les premières touchées par les mesures de restructuration, par les réductions des dépenses dans les secteurs éducatif, social et de la santé publique. De surcroît, ce sont les hommes qui, en majorité, bénéficient des fonds mis à disposition dans le cadre de l'aide au développement. L'intention de changer cet état de fait a certes été formulée au début de la décennie de la Femme, en 1975, au cours des débats sur le développement. Mais comme le souligne Françoise Lieberherr, «jusqu'à ce qu'une société change, il faut beaucoup de temps.»

### Des efforts entrepris au Honduras

Reste que l'application pratique de ces belles connaissances théoriques se heurte souvent à des limites. «Le Canada a été un des premiers pays de l'hémisphère Nord qui a commencé en 1976 un essai de participation des femmes au processus de développement. Mais jusqu'en 1983, pas grand-chose n'a été réalisé», précise Françoise Lieberherr. «A tous les niveaux, les résistances et les difficultés sont importantes». C'est aussi ce que l'ethnologue bernoise Stefanie Burri a expérimenté. Dans le but de rédiger son travail de licence, elle a étudié l'intégration des

femmes dans un grand projet hondurien de développement rural, appelé Dri-Yoro. Les épouses des modestes paysans impliqués dans le projet ont été organisées en petits groupes afin d'améliorer les conditions de vie de la famille dans le domaine du ménage. Les résultats de cette démarche n'ont pas impressionné outre mesure Stefanie Burri. «Des groupes de femmes ne peuvent fonctionner que si une forme de prise de conscience est pratiquée. Et cet aspect a été négligé dans le projet Dri-Yoro également au niveau des collaboratrices et collaborateurs locaux.» Elle illustre son propos en citant l'exemple du jardinage.

«Actuellement, le résultat quantitatif prime dans le cadre de ce projet. Les animatrices recensent le nombre de jardins potagers qui ont été plantés. Elles ne se préoccupent guère d'expliquer aux femmes - et a fortiori aux hommes - à quoi peut bien servir un potager pour une famille. Il en résulte que les hommes ne veulent pas manger des légumes cultivés qu'ils ne connaissent pas». L'ethnologue estime encore que les besoins différenciés des femmes n'ont pas été suffisamment pris en compte. Et qu'il y a beaucoup de planification et de coordination centralisées. Ainsi, certains groupes de femmes ont construit, suivant en cela une injonction de la centrale responsable du projet, des fosses septiques afin de récolter l'eau des lessives devant les maisons. Mais comme la masse d'eau utilisée était plus importante que prévue, les ruissellements habituels reprennent leur cours après quelques jours. «Etant donné la modicité des budgets destinés aux travaux effectués par des femmes, le processus du labeur devrait être plus important que le résultat en tant que tel». L'ethnologue explique aussi qu'une des causes de ces difficultés réside dans le fait que les collabora-

trices et collaborateurs sur le plan local ne s'engagent pas assez en faveur du travail des femmes.

«Verbalement, tout le monde est pour le soutien aux femmes, mais dans la pratique, il s'agit en fait d'une priorité très secondaire».

Le responsable de la DDA pour cette question, Marco Rossi, relativise ce jugement critique. «Les difficultés sont connues. Le projet a des objectifs très productivistes et est de ce fait très orienté vers les hommes. La problématique féminine n'est effectivement pas - dans l'optique de notre partenaire hondurien - une priorité. Notre influence dans un projet d'aide financière où nous prétendons que notre partenaire doit avoir une possibilité d'influence directe, est certainement limitée. D'autre part, j'estime qu'il est extrêmement difficile pour une observatrice disposant de peu de temps de se faire une idée exacte sur la réalité d'un projet et de la société qui y participe.»

Alors que le projet de Dri-Yoro était animé de l'extérieur, les femmes impliquées dans un projet semblable à Chinorte au Nicaragua, pays voisin, ont travaillé d'elles-mêmes à leur intégration. En 1987, elles demandèrent aux collaboratrices nicaraguayennes d'un projet soutenu également par la DDA de contribuer à la mise sur pied d'un programme d'amélioration du revenu des femmes. En collaboration avec une collègue suisse, ces collaboratrices firent tout leur possible pour répondre aux besoins des paysannes.

Aujourd'hui, plusieurs groupes de femmes existent, qui produisent pour leurs propres besoins et pour la vente des vêtements, du savon et du pain, des marchandises utiles distribuées dans toute la région.

Pourtant, à Chinorte, les femmes se heurtent à des difficultés semblables à celles rencontrées à Yoro: les hommes situés plus haut dans la hiérarchie du projet ne s'intéressent guère à leurs aspirations. Reste que le problème principal des femmes dans le tiers monde est ailleurs, tous les projets mis sur pied le démontrent: les femmes sont tellement absorbées par les travaux ménagers qu'elles trouvent à peine le temps nécessaire pour effectuer des tâches qui pourraient fournir un revenu. Ainsi, à Chinorte, un des objectifs principaux demeure de définir des projets éco-

nomiques plus modestes, et de rationaliser les travaux ménagers.

Marco Rossi est conscient de cet aspect de la question. «Je ne me sens pas capable de produire des solutions qui soient percutantes. Les problèmes posés par la double, voire triple charge qui pèse sur les mères de famille qui travaillent, et par le partage des tâches suivant les rôles masculins ou féminins ne sont pas non plus résolus en Suisse. En général, nous devons nous garder de vouloir appréhender un problème du tiers monde avec notre arrière-plan culturel».



On étudie l'impact des projets de développement sur les femmes du Niger. (Photo Pierre-André Tchanz)

## Pas de projets exclusivement féminins

La politique en matière féminine de la DDA, telle qu'elle est formulée dans le message accompagnant la demande de crédit-cadre 1990, ne tend pas à privilégier unilatéralement les femmes. «Il s'agit d'écouter attentivement les femmes du tiers monde, afin de les aider à atteindre ce qu'elles souhaitent elles-mêmes, et ce dont elles ont besoin pour améliorer leur qualité de vie. Dans ce cadre, il faut se rappeler une chose qui peut sembler banale: le développement n'est pas uniquement une affaire d'hommes, mais une affaire qui regarde l'ensemble d'une population formée de femmes et d'hommes.»

C'est pourquoi la DDA entend inclure les femmes dans toutes ses «actions de développement», sans soutenir des programmes spécifiquement féminins. «A court terme, des programmes orientés vers les femmes peuvent être bénéfiques, mais à la longue les femmes finissent toujours par être marginalisées par ce biais», affirme Anne Zwahlen. «Nous cherchons à faire entendre la voix des femmes, à faire respecter leurs aspirations dans des domaines où elles n'apparaissent pas directement. Elles jouent par exemple un rôle

énorme dans le maintien de l'environnement.

Au sein de la DDA, un service spécialisé a été créé en juin 1989. Dénommé «Femmes et développement», il est dirigé par Françoise Lieberherr, secondée par Anne Zwahlen. «Ce service spécialisé demeurera une petite unité. Nous souhaitons cependant que dans chaque section, un collaborateur ou une collaboratrice se spécialise sur les questions féminines», explique Françoise Lieberherr. «Nous avons deux objectifs principaux dans l'optique d'une politique favorable aux femmes: d'une part, nous souhaiterions créer d'autres instruments pour mettre en pratique certaines connaissances théoriques; d'autre part, nous sommes engagées en faveur de la professionnalisation du travail concernant les femmes». Plusieurs succès ont déjà été enregistrés. Ainsi en Indonésie, une femme a été engagée il y a six mois, au Mali, un cours de formation permanente a été mis sur pied en janvier, avec pour thème: «la femme au sein d'un projet». Un cadre de réflexion et d'échanges a été créé à la DDA, sous la forme de «groupe femme-famille». Des collaborateurs et des collaboratrices de toutes

les sections s'y rencontrent. Ils et elles font en sorte que les conclusions des discussions soient prises en compte dans leur travail. Cependant, les femmes ne sont intégrées dans les travaux traditionnellement réservés aux hommes que depuis quelques années. Auparavant - et cela correspondait à une tendance générale sur le plan international - elles n'étaient impliquées que dans les projets concernant la famille et la santé. Aujourd'hui, l'amélioration du rôle socio-économique de la femme est vu sous un jour nouveau et Françoise Lieberherr peut ainsi se réjouir, «il existe actuellement à la DDA un consensus intellectuel concernant la participation des femmes à tous les niveaux de la coopération au développement. «Les collaborateurs de toutes catégories doivent être désormais sensibilisés afin que leur savoir dans ce domaine ne se perde pas dans les méandres de leur activité quotidienne. «En 1991, nous allons mettre sur pied pour la première fois un cours consacré à l'analyse des spécificités différenciant les sexes, entendez que nous allons examiner le partage des tâches entre les hommes et les femmes. Avec cette méthode, nous espé-

rons poser des jalons pour un travail global sur les projets», précise Anne Zwahlen. «En étudiant précisément qui assume certains travaux, qui prend des décisions, et qui contrôle les ressources, on obtient une image plus nuancée de la société. C'est seulement ensuite qu'il sera décidé où et comment la coopération au développement va être concrétisée. Grâce à cette démarche, on constate vite qu'une femme abattant 14 heures de travail quotidien ne peut pas suivre des cours de formation permanente.»

### Une vaste enquête effectuée au Niger

Effectuée par le service «Femmes et développement», celle de l'évaluation et par la section de l'Afrique occidentale, cette enquête a démarré il y a un an. On examina de la sorte quels sont les besoins des femmes et quelles mesures pourraient être prises afin de mieux les intégrer. Une ethnologue italienne travaillant avec une femme et un homme, tous deux spécialisés en la matière, a étudié pendant deux ans les projets de développement de ce pays. Dans une première phase, tous les efforts des organisations internatio-

nales, des ONG (organisations non gouvernementales) et du gouvernement ont été analysés sous l'angle de la promotion des femmes. «Au cours de la phase préliminaire de cette étude, nous avons compris à quel point ce type d'analyses approfondies pouvaient être fructueuses. Quel que soit le contenu du projet, il faut tenir compte de la situation régionale et connaître en détail les conditions régnant dans chaque village», précise celle qui fut à l'origine de cette étude, Theres Adam, responsable du projet pour le Niger et le Sénégal. Il faut savoir que chaque village a ses particularités au Niger. «On trouve des villages dans lesquels les femmes possèdent des terres et des troupeaux, alors que dans d'autres bourgades, les femmes n'ont pas même le droit de quitter le territoire local», rapporte Theres Adam. Dans une deuxième phase, les projets de la DDA ont été passés au crible. Constat: ce n'est pas qu'au Niger, au Nicaragua ou au Honduras que les femmes sont confrontées au même problème, le souci est universel: «l'antagonisme entre le besoin de se procurer un revenu complémentaire et les travaux ménagers est puissant».

Grâce à l'enquête effectuée au Niger, on espère à la DDA découvrir de nouveaux moyens méthodologiques qui pourront être mis en œuvre dans d'autres pays. Malgré les efforts entrepris en général pour favoriser la cause des femmes dans tous les projets, et la sensibilisation de l'ensemble des collaborateurs, il semble que la cause des femmes est défendue surtout lorsque les collaboratrices de la centrale ou des bureaux de coordination sont concernées. Si l'on demande à Theres Adam pourquoi l'étude au Niger a été entreprise, elle répond après un instant de réflexion, le sourire aux lèvres. «C'est en fait dû à une attitude personnelle. Je me sentais concernée. Lorsque j'ai visité le projet nigérien fin 1987, pour la première fois, j'ai réalisé qu'il ne se passait pratiquement rien en faveur des femmes». Cependant, les déclarations d'intention de la DDA ne sont pas de simples professions de foi verbales: «Pour ce projet, nous avons reçu un soutien global, jusqu'au niveau de la direction ainsi que des crédits. A partir du moment où l'on lance de telles entreprises, les hommes sont aussi impliqués. A mon avis les portes sont ouvertes» K.M.